



عربی به روشی نو

(عبداله تحریری)

جزوه تکلیف قواعد عربی
(ویژه پایه نهم)

سال تحصیلی ۱۴۰۲-۱۴۰۳



این اثر، بعنوان کتاب کار برای استفاده در کلاس و منزل تهیه گردیده است.
کلیه حقوق این اثر برای سایت (عربی به روشی نو) محفوظ می باشد.



مقدمه - حمد و سپاس خدایی را که هر چه دارم از اوست.

مجموعه کتابهای تکالیف قواعدی عربی حاصل تجربیات شخصی من در زمینه تدریس زبان عربی بصورت مستقیم در داخل کلاس های درس با مشاهده ی نیازهای دانش آموزان می باشد و در آن کوشیده ام تا با روشهایی نو علاقمندی زیادی نسبت به این درس ایجاد گردد.

این کتاب شامل قواعد پایه نهم عربی ، منطبق با اهداف کتاب درسی آموزش و پرورش می باشد و در آن تلاش شده تا دانش آموزان نکات قواعدی را در داخل کلاس بصورت مشارکتی یاد بگیرند و آن را جدول های طراحی شده تمرین کنند و در نهایت برای استمرار در یادگیری ، تکالیف مرتبط با قواعد عربی را در منزل کامل نمایند.

در این آموزش ها، از روشهای یادگیری معکوس ، یادگیری تطبیقی و یادگیری خرد و کلان در قالب انواع فلش کارتها و نمایش فیلم ، اجرای پانتومیم ، بازی با کلمات و استفاده شده و در انتهای جزوه بخش اختیاری شامل انشاء نویسی ، سرود ، ساخت روزنامه دیواری و دابسمش وجود دارد.

😊 پاسخنامه چاپی و تمام رنگی این اثر در پایان هر سال تحصیلی به همراه فیلم های تدریس شده در زمانی معین با اعلام قبلی، روی سایت (عربی به روشی نو) قرار می گیرد تا دانش آموزانی که موفق به تکمیل صفحات این کتاب کار در طول سال تحصیلی نشدند بتوانند از پاسخنامه آن نیز استفاده نمایند.

در پایان آرزومندم سال تحصیلی خوبی را در کنار همدیگر سپری نمایم.

با تشکر - تحریری

الفهرس

۱۱	مُرَاجَعَةُ دُرُوسِ الصَّفِّ السَّابِعِ وَ الثَّامِنِ	الدَّرْسُ الْأَوَّلُ
۲۱	الْعُبُورُ الْأَمِينُ	الدَّرْسُ الثَّانِي
۳۷	جِسْرُ الصَّدَاقَةِ	الدَّرْسُ الثَّلَاثُ
۴۹	الصَّبْرُ مِفْتَاحُ الْفَرَجِ	الدَّرْسُ الرَّابِعُ
۶۱	الرَّجَاءُ	الدَّرْسُ الْخَامِسُ

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ؛ أَهْلًا وَ سَهْلًا بِكُمْ فِي الصَّفِّ التَّاسِعِ؛ كَيْفَ حَالُكُمْ؟

سخن اول : بیان دلایل آموزش زبان عربی

آیا تا بحال با خود فکر کردید چرا باید در برنامه درسی کشور ما زبان عربی تدریس شود؟



یادگیری زبان عربی به ما کمک می کند :

تا متون دینی اسلام مانند : قرآن کریم ، احادیث و دعاها را بهتر درک کنیم.

تا کلمات عربی آمیخته به زبان و ادبیات فارسی را راحت تر بفهمیم و ترجمه نماییم.

تا ارتباط کلامی موثری با افراد کشورهای همسایه در سفرهای زیارتی و سیاحتی داشته باشیم.

تا با یکی از شش زبان رسمی دنیا در سازمان ملل که افراد زیادی درجهان به آن سخن می گویند آشنا شویم.

تا در کارهای پژوهشی خود از بعضی متون دسته اول قدیمی که به زبان عربی است راحت تر استفاده نماییم.

تا زبان فارسی خود را پالایش و تقویت کنیم و ریشه های کلمات را دریابیم و معادل فارسی آن را بکار ببریم.

(مثلا به جای جمله : به این سوالات جواب دهید بگوییم : به این پرسش ها پاسخ دهید.) و



کاردکلاس اختیاری : (آشنایی با مقدمات عربی)

* ما به این ۱۰ فلش کارت مقدماتی برای شروع درس نیاز داریم.

<p>۳</p> <p>حرکات در عربی عبارتند از :</p> <p>فتحه : —</p> <p>کسره : —</p> <p>ضمه : —</p> <p>ساکن یعنی بدون حرکت : —</p>	<p>۲</p> <p>زبان عربی دو نوع الف دارد:</p> <p>همزه : اول کلمه می آید</p> <p>الف ساکن : وسط کلمه می آید</p> <p>مثل إِسْمَاعِيل</p> <p>↙ ↘</p> <p>همزه الف ساکن</p>	<p>۱</p> <p>حروف الفبا در زبان عربی ۲۹ حرف می باشد، چهار حرف در زبان عربی وجود ندارد : (گ ، چ ، پ ، ژ)</p> <p>ا ، ب ، ت ، ث ، ج ، ح ، خ ، د ، ذ ، ر ، ز ، س ، ش ، ص ، ض ، ط ، ظ ، ع ، غ ، ل ، ف ، ق ، ک ، م ، ن ، و ، ه ، ی</p>
<p>۶</p> <p>تنوین ها عبارتند از :</p> <p>نصب : — صدای آن</p> <p>جر : — صدای آن</p> <p>رفع : — صدای آن</p> <p>تنوین نصب گاهی با (الف) و گاهی بدون (الف) می آید</p> <p>مثل : كِتَابًا ، هَدِيًّا ، امْرَأَةً</p>	<p>۵</p> <p>حروف شمسی :</p> <p>ش ن ل ذ ز ظ ر</p> <p>د س ص ث ت ط</p> <p>این حروف تشدید دارند و (ال) آنها بدون (ل) خوانده می شود</p> <p>مثل (الشَّمْسُ ، الشَّجَرُ)</p>	<p>۴</p> <p>حروف قمری :</p> <p>ح ق ا ک ه غ م</p> <p>خ و ف ع ج ی ب</p> <p>حرف (ال) با این حروف همراه ساکن می آید و خوانده می شود.</p> <p>مثل (الْقَمَرُ ، الْبَيْتُ)</p>
<p>۹</p> <p>علامتهای تشخیص اسم :</p> <p>داشتن (ال) : الْكِتَابُ</p> <p>داشتن تنوین : كِتَابًا ، كِتَابٌ</p> <p>اضافه شدن : كِتَابُ الْمُعَلِّمِ</p> <p>بعداز یا آمدن : يَا رَسُولَ اللَّهِ</p> <p>علامت کسره : فِي الْمَدْرَسَةِ</p> <p>سه حرفی ساکن دار : ذَهَبٌ</p>	<p>۸</p> <p>کلمات سه نوع است :</p> <p>اسم : برای نامیدن است.</p> <p>مثال (عَلِيٌّ ، كِتَابٌ ، الْبَقْرَةُ)</p> <p>فعل : برای انجام کار در زمان است. مثال (كَتَبَ (نوشت))</p> <p>حرف : بتنهایی کاربرد ندارند.</p> <p>مثال (فِي : در / مِنْ : از)</p>	<p>۷</p> <p>گاهی تنوین به معنی (ی) و گاهی به معنی (است) می آید</p> <p>مثل (كِتَابٌ (کتابی))</p> <p>هذا كِتَابٌ (این کتابی است)</p> <p>تنوین بر روی اسم افراد ، ترجمه نمی شود. مثل (عَلِيٌّ)</p> <p>(ال) و تنوین ، با هم نمی آیند</p>



الصَّحَّةُ

حرکت در پایین تشدید بیاید کسره است
حرکت در بالای تشدید بیاید : فتحه است

۱۰



تسلط بر قواعد درس اول

کار در کلاس اول : (آشنایی با تعداد و جنسیت و اسم اشاره)

تعداد	ترجمه فارسی	علامت	مثال	اسم اشاره نزدیک	اسم اشاره دور
مفرد مذکر	۱ مرد (نر)	ندارد	عالم	هذا (این)	ذَکَّ (آن)
مفرد مؤنث					
مثنی مذکر					
مثنی مؤنث					
جمع مذکر سالم					
جمع مؤنث سالم					
جمع مکسر انسان					
جمع مکسر غیرانسان					

* بعضی اسمها در مؤنث هستند. مثل : أم (مادر) / مریم (نام دخترانه) / بنت (دختر)

* جمع مذکر سالم باید سه ویژگی داشته باشد. ۱- انسان باشد / ۲- مذکر باشد / ۳- از سه حرف بیشتر باشد
(مثلا از کلمات : کتاب ، شجرة ، رجل می توانیم جمع مذکر سالم بسازیم)

* هنگام ساختن جمع مؤنث سالم باید این موارد را رعایت کنیم. ۱- حرفه را حذف کنیم / ۲- ت جز اصلی کلمه نباشد.
(مثلا کلمه های بنات ، أصوات ، نبات جمع مؤنث سالم نیستند بلکه جمع مکسرند)

* اسم کشورها و شهرها و قبیله ها می باشند. مثل : ایران ، شیراز ، قریش

* جمع های مکسر غیر انسان را باید مثل بحساب آوریم. هذه اشجار / هذه شجرة

* هؤلاء + اسم بدون ال = معنی می باشد. هؤلاء رجال (اینها مردان هستند)

* هؤلاء + اسم ال دار = معنی می باشد. هؤلاء الرجال (این مردان)

* اولئك + اسم بدون ال = معنی می باشد. اولئك رجال (آنها مردان هستند)

* اولئك + اسم ال دار = معنی می باشد. اولئك الرجال (آن مردان)

* هنا : برای اشاره مکانی نزدیک است. اینجا (مثال) هنا مسجد اینجا مسجد است.

* هناك : برای اشاره مکانی دور است. آنجا (مثال) هناك مدرسة آنجا مدرسه است.

فعالیت داخل کتاب : □ خواندن لغات / □ نوشتن ترجمه ها / □ حل تمرینات



تکلیف در منزل

* جنسیت مخالف کلمات زیر را بنویسید.

المُعَلِّمُ :	رَجُلٌ :	وَلَدٌ :
طالِبَةٌ :	رِجَالٌ :	طالِبُونَ :
والِدٌ :	أُمٌّ :	شَجَرٌ :
طالبان:	هذا:	تلكَ :

* برای جمع های مکسر زیر اسم اشاره مناسب قرار دهید.

..... الاشجار (این درختان)	..... الاشجار (آن درختان)
..... جِبَالٍ (این کوهها)	..... جِبَالٍ (آن کوه ها)
..... العُلَمَاء (این دانشمندان)	..... العُلَمَاء (آن دانشمندان)

* جای خالی را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید.

الف) هولاء رِجالٍ	صَابِرَاتٌ	صَابِرُونَ	صَابِرٌ	صَابِرَانِ
ب) اولئكَ لاعِبَاتٌ	نَاجِحَاتٌ	نَاجِحٌ	نَاجِحَةٌ	نَاجِحَتَانِ
الف) هاتانِ المرأتانِ	طَبِيبَانِ	شَاعِرَانِ	عَالِمَانِ	مَسْرُورَتَانِ
ب) هذانِ الجَبَلانِ	جَمِيلَتَانِ	مُرْتَفِعَتَانِ	مُرْتَفِعَانِ	نَاجِحَتَانِ

* اسمهای داده شده را در جای مناسب خود قرار دهید.

(الوالدان، العُلَماء، حديقَتانِ، حافظينَ، نافِدتانِ، الرَّجُلانِ، حافظاتٌ، حافظونَ، معلمات، أحياء)

جمع مونث سالم	جمع مذکر سالم	مثنی مونث	مثنی مذکر	جمع مکسر

* جای خالی را با کلمات داده شده کامل کنید. (معلماتٌ، معلمونَ، رِجالِ، إمرأتانِ)

هذانِ	هولاءِ	هاتانِ	اولئكَ
-------------	--------------	--------------	--------------

* کدام کلمه از نظر معنایی و دستوری با کلمات ناهماهنگ است.

الف) هذا	هذه	هذان	لكَ
ب) وِلدانِ	بِنْتانِ	نِسيانِ	جَبَلانِ

ادامه تکلیف در منزل



- ۱) در کدام گزینه تمام کلمات از نظر معنایی و دستوری با هم تناسب دارند؟
 الف) هذا، اولئك، صابر، فی
 ب) صدَاقَة، شَجَرَة، فائِزة، عَدَاوَة
 ج) أطفال، طالبات، مَوْت، نِسیان
 د) وکد، بنت، مرء، نافِذَة
- ۲) در کدام گزینه بترتیب جمع مذکر سالم، مثنی مونث، جمع مکسر، جمع مونث سالم آمده است.
 الف) الطالبات، العلماء، الکاتبون، المعلمتان
 ب) العلماء، الکاتبون، المعلمتان، الطالبات
 ج) المعلمتان، الطالبات، الکاتبون، العلماء
 د) الکاتبون، المعلمتان، العلماء، الطالبات
- ۳) کلمه عالمون برای کدام گزینه مناسب می باشد؟
 الف) هؤلاء المومنون،
 ب) اولئك المومنات،
 ج) هذان المومنان،
 د) هذا المومن،
- ۴) اسم اشاره مناسب را مشخص نمایید؟
 الف) هذان
 ب) اولئك
 ج) هاتان
 د) تلك
- ۵) کدام جمع مذکر سالم صحیح می باشد؟
 الف) علمتون
 ب) شَجَرُون
 ج) صابرون
 د) رجلون
- ۶) اسم اشاره در کدام عبارت صحیح آمده است؟
 الف) ذلكَ البنتُ نَاجِحَةٌ
 ب) تلكَ الرَّجُلُ نَاجِحٌ
 ج) هذا المَرَأَةُ فی البَیتِ
 د) هذه الطالِبَةُ عامِلَةٌ
- ۷) در کدام گزینه همه اسم ها مونث هستند؟
 الف) عالمَةٌ، تلكَ، لوحَةٌ، شَجَر
 ب) عالم، هذه، القَمَر، آفَة
 ج) قِیمَة، جَزیرَة، جَبَل، مَریم
 د) لوحَةٌ، الشَّمس، مَرَأَة، هذه
- ۸) اسم اشاره در کدام عبارت صحیح آمده است؟
 الف) هاتانِ الرَّجَلانِ نَاجِحانِ
 ب) هذانِ البنتانِ علمتانِ
 ج) هذانِ الجبلانِ، مُرتَفعانِ
 د) هاتانِ الطالبانِ، نَظیفانِ
- ۹) در کدام گزینه اسم مثنی نیامده است؟
 الف) الدَّهْرُ یومانِ
 ب) هاتانِ نافِذَتانِ
 ج) آفَةُ العِلْمِ نِسیانٌ
 د) رأیانِ خَیرٌ
- ۱۰) کدام کلمه جمع مکسر نیست؟
 الف) شهور
 ب) مَواعِظ
 ج) أُسبوع
 د) آلام
- ۱۱) کدام کلمه جمع مونث سالم نیست؟
 الف) علمات
 ب) أصوات
 ج) مَعْلَمات
 د) مَكْتَبات





کار در کلاس دوّم : (آشنایی با جدول کلمات پرسشی)

کلمات پرسشی	ترجمه فارسی کلمات پرسشی را بنویسید	معنی فارسی جملات زیر را بنویسید
أ ؟ ، هل ؟	بمعنی :	هل هذا كتاب ؟
مَنْ ؟	بمعنی :	مَنْ معلمك ؟
مَنْ هو ؟ مَنْ هي ؟	بمعنی :	مَنْ هو المدير ؟ مَنْ هي المديرة ؟
لِمَنْ ؟	بمعنی :	لِمَنْ، هذه السيارة ؟
ما ؟	بمعنی :	ما هذا ؟
ماهو ؟ (مذكر) ماهي ؟ (مونث)	بمعنی :	ما هو الرجل ؟ ما هي المرأة ؟
ماذا ؟	بمعنی :	ماذا في هذه كتاب ؟
لماذا ؟	بمعنی :	لماذا ذهب ؟
أين ؟	بمعنی :	أين المعلم ؟
مِنْ أين ؟	بمعنی :	مِنْ أين أنت ؟
كَمْ ؟	بمعنی :	كَمْ الساعة ؟
كَيْفَ ؟	بمعنی :	كَيْفَ حالك ؟
متى ؟	بمعنی :	متى ذهبت ؟
أَيَّ	بمعنی :	مِنْ أَيِّ مدينةٍ أنت ؟
بِمَ	بمعنی :	بِمَ ذهبت ؟

فعالیت داخل کتاب : □ خواندن لغات / □ نوشتن ترجمه ها / □ حل تمرینات



کار در کلاس سوّم : (آشنایی با اعداد و کلمات)

اعداد اصلی (شکل ریاضی دارد : ۱، ۲، ۳ و ...)	اعداد ترتیبی (در ترجمه با م می آید)
واحد : یک	الأول / الاولى : یکم
اثنان :	الثانی / الثانية :
ثلاثة :	الثالث / الثالثة :
أربعة :	الرابع / الرابعة :
خمسة :	الخامس / الخامسة :
ستة :	السادس / السادسة :
سبعة :	السابع / السابعة :
ثمانية :	الثامن / الثامنة :
تسعة :	التاسع / التاسعة :
عشرة :	العاشر / العاشرة :
أحد عشر :	الحادی عشر / الحادية عشرة :
اثنا عشر :	الثانی عشر / الثانية عشرة :

فصل ها	روزهای هفته	جهت ها	اوقات	رنگها و وعده
ربیع :	السبت :	أمام :	اليوم :	أبيض :
صيف :	الاحد :	فوق :	أمس :	أحمر :
خريف :	الاثنين :	تحت :	الغد :	أخضر :
شتاء :	الثلاثاء :	خلف :	يوم :	أزرق :
فصول :	الأربعاء :	وراء :	أيام :	أسود :
شهر :	الخميس :	على :	نهار :	أصفر :
شهور :	الجمعة :	جنب :	ليل :	الفطور :
سنة :	الاسبوع :	يمين :	صباح :	الغداء :
سنوات :	الأسابيع :	يسار :	مساء :	العشاء :

فعالیت داخل کتاب : خواندن لغات / نوشتن ترجمه ها / حل تمرینات



کار در کلاس چهارم : (آشنایی با نکات ترجمه کلمات)

کلمه (عندَ ، لَ ، لَ) گاهی معنی نزد ، برای و گاهی معنی دارد ، بکار می رود. **عندی (دارم)**
 ﴿لِلَّهِ السَّمَاءُ الْحُسْنَى﴾ خدا نام های نیکو دارد. **لَنَا مَكْتَبَةٌ وَاسِعَةٌ** . کتابخانه ای وسیع داریم.
 عند اگر با اسم زمان بیاید هنگام ترجمه می شود. **عند الغروب**

کلمه کُلّ گاهی معنی هر و گاهی معنی همه است.
كُلٌّ : اگر با اسم مفرد بیاید (هر) ترجمه می شود. **كُلُّ رَجُلٍ (هر مردی)**
كُلٌّ : اگر با اسم جمع بیاید (همه) ترجمه می شود. **كُلُّ رَجَالٍ (همه مردان)**

۱. در پاسخ به کلمه پرسشی «**لِمَاذَا**» می توانیم با «**لِأَنَّ: برای اینکه**» یا «**لِ: برای**» شروع کنیم:

کار در کلاس پنجم : (آشنایی با انواع ضمیر)

ضمایر کلماتی هستند که جانشین اسم می شوند.

ضمایر متصل مالکیتی			ضمیر منفصل (جدا)		
کتابه	ه	شَ	هُوَ	او (مذکر)	مفرد مذکر غایب
کتابهما	هما	شان	هُمَا	آن دو (مذکر)	مثنی مذکر غایب
		شان		ایشان (مذکر)	جمع مذکر غایب
		شَ		او (مونث)	مفرد مونث غایب
		شان		آن دو (مونث)	مثنی مونث غایب
		شان		ایشان (مونث)	جمع مونث غایب
		تَ		تو (مذکر)	مفرد مذکر مخاطب
		تان		شما دو نفر (مذکر)	مثنی مذکر مخاطب
		تان		شما چند نفر (مذکر)	جمع مذکر مخاطب
		تَ		تو (مونث)	مفرد مونث مخاطب
		تان		شما دو نفر (مونث)	مثنی مونث مخاطب
		تان		شما چند نفر (مونث)	جمع مونث مخاطب
		مَ		من (مشترک)	من مذکر و مونث
		مان		ما (مشترک)	ما مذکر و مونث

فعالیت داخل کتاب : □ خواندن لغات / □ نوشتن ترجمه ها / □ حل تمرینات



تکلیف در منزل

۱) جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید.

..... هي المرأة؟ هي طبيبة؟ هذا الجوّال؟ لمریم إنت؟ أنا ایرانی

۲) پرسش مناسب برای جمله ی (لمحمد طالبٌ صفّ الثانی) کدام گزینه است؟

الف) مَنْ ذلِكَ؟ (ب) لِمَنْ هذا المِفْتاحُ؟ (ج) من هذا؟ (د) هل هذا مفتاح البيت؟

۳) کلمه پرسشی در کدام گزینه نادرست است؟

الف) مَنْ هو؟ هو علی
ب) مَنْ هذا الولدُ الصّغير؟ محمد
ج) هل هو سائق: نعم
د) لِمَنْ هذه السيارة؟ الجوّال



۴) کدام کلمه ناهماهنگ است؟

الف) ماذا (ب) ماهی (ج) ماهو (د) لمن

۵) با توجه به کلمات داده شده، جاهای خالی زیر را کامل کنید (مَنْ، ما، هُوَ - هِيَ، هَل)

الف) المُعَلِّمُ؟ فی الصّفِّ (ب) أنت؟ من ایران

۶) کلمه پرسشی مناسب را برای جمله مدرسه؟ علی الیَمین انتخاب کنید.

الف) ماهو (ب) أين (ج) من أين (د) ماذا

۷) با توجه به کلمات داده شده، جاهای خالی زیر را کامل کنید (مَنْ، ثَلَاثَة، گَم - سَبْعَة، هَل)

الف) عدد أيام الاسبوع؟ (ب) أربعة، خمسة، ستة،، ثمانية و....

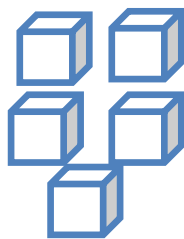
۸) کدام کلمه از نظر معنایی و دستوری با بقیه کلمات ناهماهنگ است.

سَبْعَة سَنَة سِتَّة تِسْعَة
 الشُّهُور الأشياء الأيام الوالدين

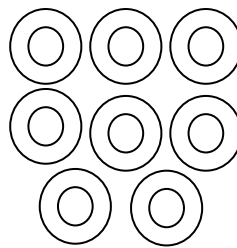
۹) در مقابل هر تصویر اعداد خواسته شده را بنویسید.



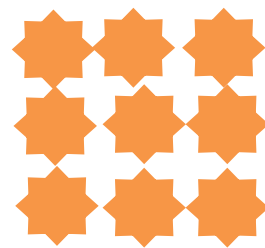
.....



.....



.....



.....

۱۰) معادل عبارت فارسی ضمیر متصل قرار دهید.

کتاب : (کتابت) (مذکر) / قلم : (قلمم) / دفتر : (دفترتان) (مذکر)

کتاب : (کتابش) (مونث) / قلم : (قلممان) / بیت : (خانه تان) (مونث)



کار در کلاس ششم : (آشنایی با فعل ماضی)

فعل ماضی بر انجام کاری در زمان گذشته اشاره دارد. **ذَهَبَ** (رفت)
فعل ماضی با اضافه کردن (ضمایر متصل فعلی) به آخر فعل ساخته می شود.

* ضمایر	فرمول فعل ماضی	فعل ماضی	اکنون از فعل ذَهَبَ فعل ماضی بسازید
۱ هوَ	فَعَلَ	= فَعَلَ	ذَهَبَ (رفت)
۲ هما	فَعَلَ + ا	= .....	.....
۳ هم	فَعَلَ + و	= .....	.....
۴ هی	فَعَلَ + تْ	= .....	.....
۵ هما	فَعَلَ + تا	= .....	.....
۶ هُنَّ	فَعَلَ + نَ	= .....	.....
۷ انتَ	فَعَلَ + تَ	= .....	.....
۸ انتما	فَعَلَ + مُا	= .....	.....
۹ انتم	فَعَلَ + تُم	= .....	.....
۱۰ انتِ	فَعَلَ + تِ	= .....	.....
۱۱ انتما	فَعَلَ + مُا	= .....	.....
۱۲ انتُنَّ	فَعَلَ + تُنَّ	= .....	.....
۱۳ أنا	فَعَلَ + تُ	= .....	.....
۱۴ نحن	فَعَلَ + نا	= .....	.....

در کتابهای جدید فعل ماضی بر اساس دسته بندی فارسی خوانده می شود :
 فَعَلْتُ / فَعَلْتَ / فَعَلْتِ / فَعَلْتُمْ / فَعَلْتُنَّ / فَعَلْتَنِي / فَعَلْتُمْ / فَعَلْنَا / فَعَلْتُمْ / فَعَلْتُنَّ / فَعَلْتَنِي / فَعَلْتُمْ / فَعَلْنَا / فَعَلْتُمْ / فَعَلْتُنَّ / فَعَلْتَنِي / فَعَلْتُمْ / فَعَلْنَا / فَعَلْتُمْ / فَعَلْتُنَّ / فَعَلْتَنِي

فعل ماضی منفی : فعل ماضی با حرف (ما) منفی می شود. **مثال** : **أَكَلَ** : خورد / **ما أَكَلَ** : نخورد

فعل در وسط جمله از اسم یا ضمیر قبل خود پیروی می کند. **مثال** : **الرَّجَالُ ذَهَبُوا إِلَى السَّفَرِ**

فعل ماضی در اول جمله + اسم ال دار = فعل بصورت می آید. **مثال** : **ذَهَبَ الرَّجَالُ**

اسم بدون (یا و أَيُّهَا و أَيَّتُهَا) مخصوص (هو ، هما ، هم ، هی ، هما ، هُنَّ) است. **مثال** : **(الرَّجُلُ ذَهَبَ)**

اسم دارای (یا ، أَيُّهَا ، أَيَّتُهَا) مخصوص (أَنْتَ ، أَنْتِ ، أَنْتُمْ ، أَنْتُنَّ ، أَنْتِ ، أَنْتِ ، أَنْتُمْ ، أَنْتُنَّ) است. **مثال** : **(يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ هَلْ ذَهَبْتَ؟)**

فعالیت داخل کتاب : خواندن لغات / نوشتن ترجمه ها / حل تمرینات



کار در کلاس هفتم : (آشنایی با فعل مضارع)

فعل مضارع بر انجام کاری در زمان حال اشاره دارد. **يَذْهَبُ (می رود)**

فعل مضارع با اضافه کردن (أ، ن، ت، ي) به اول کلمه و تغییر آخر آن ساخته می شود.

* ضمایر	فرمول فعل مضارع	فعل مضارع	از فعل ذَهَبَ فعل مضارع بسازید
۱ هوَ	يَ + فُعْلُ =	يَفْعَلُ =	يَذْهَبُ (می رود)
۲ هما	يَ + فُعْلُ + اِنِ =	..... =	.....
۳ هم	يَ + فُعْلُ + وَنْ =	..... =	.....
۴ هِيَ	تَ + فُعْلُ =	..... =	.....
۵ هما	تَ + فُعْلُ + اِنِ =	..... =	.....
۶ هُنَّ	يَ + فُعْلُ + نَ =	..... =	.....
۷ اِنَّتِ	تَ + فُعْلُ =	..... =	.....
۸ انْتما	تَ + فُعْلُ + اِنِ =	..... =	.....
۹ انْتم	تَ + فُعْلُ + وَنْ =	..... =	.....
۱۰ اِنْتِ	تَ + فُعْلُ + يَنْ =	..... =	.....
۱۱ انْتما	تَ + فُعْلُ + اِنِ =	..... =	.....
۱۲ اِنْتُنَّ	تَ + فُعْلُ + نَ =	..... =	.....
۱۳ اَنَا	أ + فُعْلُ =	..... =	.....
۱۴ نَحْنُ	نَ + فُعْلُ =	..... =	.....

در کتابهای جدید فعل مضارع بر اساس دسته بندی فارسی خوانده می شود: **أَفْعَلُ / تَفَعَّلُ / تَفَعَّلِينَ** و

فعل مضارع منفی: فعل مضارع با حرف (ما) و (لا) منفی می شود. **ما يَذْهَبُ لا يَذْهَبُ / (می رود)**

فعل در وسط جمله از اسم یا ضمیر قبل خود پیروی می کند. **مثال: الرّجال يَذْهَبُونَ الى السّفَرِ**

فعل مضارع در اول جمله + اسم ال دار = فعل بصورت می آید. **مثال: (يَذْهَبُ الرّجال**

یا (أيهما) + تَفَعَّلُ = مخصوص ضمیر أنت است. **مثال: يا نَجّارُ، [تَعْمَلُ] جيّداً (کار می کنی)**

تَفَعَّلُ بدون یا (أيهما) = مخصوص ضمیر هی است. **مثال: هذه الأبنُتُ [تَعْمَلُ] في المخبَترِ (کار می کند)**

هنگامی که در جمله ای مذکر و مؤنث با هم هستند، اجزای جمله مانند اسم اشاره، فعل و ضمیر مذکر می شوند؛ زیرا مذکر می تواند میان مذکر و مؤنث مشترک باشد؛ **أَيَّتْهَا الأُسْرَةُ، ماذا تَعْمَلُونَ؟**

فعالیت داخل کتاب: خواندن لغات / نوشتن ترجمه ها / حل تمرینات



کار در کلاس هشتم : (آشنایی با فعل مستقبل)

فعل مستقبل بر انجام کاری در زمان آینده اشاره دارد. **سَيَذْهَبُ (خواهد رفت)**!

فعل مستقبل با اضافه کردن (سَ یا سَوْفَ) به اول فعل مضارع ساخته می شود.

* ضمایر	فرمول مستقبل	فعل مستقبل	فرمول مستقبل	فعل مستقبل
۱ هوَ	سَ + يَفْعَلُ =	سَيَفْعَلُ =	سَوْفَ + يَفْعَلُ =	سَوْفَ يَفْعَلُ
۲ هما	سَ + يَفْعَلَانِ =	سَيَفْعَلَانِ =	سَوْفَ + يَفْعَلَانِ =	سَوْفَ يَفْعَلَانِ
۳ هم	سَ + يَفْعَلُونَ =	..... =	سَوْفَ + يَفْعَلُونَ =	.....
۴ هِيَ	سَ + تَفْعَلُ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلُ =	.....
۵ هما	سَ + تَفْعَلَانِ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلَانِ =	.....
۶ هُنَّ	سَ + يَفْعَلْنَ =	..... =	سَوْفَ + يَفْعَلْنَ =	.....
۷ أَنْتِ	سَ + تَفْعَلِ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلِ =	.....
۸ أَنْتُمْ	سَ + تَفْعَلَانِ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلَانِ =	.....
۹ أَنْتُمْ	سَ + تَفْعَلُونَ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلُونَ =	.....
۱۰ أَنْتِ	سَ + تَفْعَلِينَ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلِينَ =	.....
۱۱ أَنْتُمْ	سَ + تَفْعَلَانِ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلَانِ =	.....
۱۲ أَنْتُنَّ	سَ + تَفْعَلْنَ =	..... =	سَوْفَ + تَفْعَلْنَ =	.....
۱۳ أَنَا	سَ + أَفْعَلُ =	..... =	سَوْفَ + أَفْعَلُ =	.....
۱۴ نَحْنُ	سَ + نَفْعَلُ =	..... =	سَوْفَ + نَفْعَلُ =	.....

کاردر کلاس نهم : آشنایی با معادل اسمی

ما یاد گرفتیم که ضمایر اول جمله را با فعل تطبیق دهیم. مثال (هُوَ يَذْهَبُ / هِيَ تَذْهَبُ و...)

گاهی بجای ضمیر، در اول جمله اسم می آید که ما باید اسم ها را با فعل تطبیق دهیم.

مثال (يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ هَلْ تَذْهَبُ؟ / يَا أَيُّهَا الْمَرْأَةُ هَلْ تَذْهَبِينَ؟ و...)

* اسم دارای (یا و أَيُّهَا و أَيَّتْهَا) مخصوص (أَنْتِ ، أَنْتُمْ ، أَنْتِ ، أَنْتُمْ ، أَنْتُمْ ، أَنْتُمْ) است. مثال بالا

* اسم بدون (یا و أَيُّهَا و أَيَّتْهَا) مخصوص (هُوَ ، هِيَ ، هُمَا ، هُمَا ، هِيَ ، هِيَ ، هُنَّ) است. مثال (الرَّجُلُ يَذْهَبُ)

* أَنَا و نحن معادل اسمی ندارند و همیشه فعل آنها را باید با ضمیرشان تطبیق دهیم. أَنَا ذَهَبْتُ

(نکته : شما بجای معادل اسمی ، هر اسم دیگری می توانید قرار دهید) مثل : ولد ، أولاد ، بنت



بخش قواعد عربی

جدول ضمایر ، فعل ماضی ، فعل مضارع و مستقبل خوانده شده در یک نگاه کلی

از حفظ گفتن این جدول شامل سه نمره مستمر می باشد

ضمیر متصل	فعل مستقبل دو	فعل مستقبل یک	فعل مضارع	فعل ماضی	ضمیر منفصل	معادل اسمی
هُ	سَوْفَ يَفْعَلُ	سَيَفْعَلُ	يَفْعَلُ	فَعَلَ	هُوَ	الرَّجُلُ
هُمَا	سَوْفَ يَفْعَلَانِ	سَيَفْعَلَانِ	يَفْعَلَانِ	فَعَلَا	هُمَا	الرَّجُلَانِ
هُم	سَوْفَ يَفْعَلُونَ	سَيَفْعَلُونَ	يَفْعَلُونَ	فَعَلُوا	هُم	الرِّجَالُ
هَا	سَوْفَ تَفْعَلُ	سَتَفْعَلُ	تَفْعَلُ	فَعَلْتَ	هِيَ	الْإِمْرَأَةُ
هُمَا	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَتَفْعَلَانِ	تَفْعَلَانِ	فَعَلْتَا	هُمَا	الْإِمْرَأَتَانِ
هُنَّ	سَوْفَ يَفْعَلْنَ	سَيَفْعَلْنَ	يَفْعَلْنَ	فَعَلْنَ	هُنَّ	النِّسَاءُ
كَ	سَوْفَ تَفْعَلُ	سَتَفْعَلُ	تَفْعَلُ	فَعَلْتَ	أَنْتَ	يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ
كُما	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَتَفْعَلَانِ	تَفْعَلَانِ	فَعَلْتُمَا	أَنْتُمَا	يَا أَيُّهَا الرَّجُلَانِ
كُم	سَوْفَ تَفْعَلُونَ	سَتَفْعَلُونَ	تَفْعَلُونَ	فَعَلْتُمْ	أَنْتُمْ	يَا أَيُّهَا الرِّجَالُ
كِ	سَوْفَ تَفْعَلِينَ	سَتَفْعَلِينَ	تَفْعَلِينَ	فَعَلْتِ	أَنْتِ	يَا أَيُّهَا الْإِمْرَأَةُ
كُما	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَتَفْعَلَانِ	تَفْعَلَانِ	فَعَلْتُمَا	أَنْتُمَا	يَا أَيُّهُمَا الْإِمْرَأَتَانِ
كُنَّ	سَوْفَ تَفْعَلْنَ	سَتَفْعَلْنَ	تَفْعَلْنَ	فَعَلْتُنَّ	أَنْتُنَّ	يَا أَيُّهُمَا النِّسَاءُ
ي	سَوْفَ أَفْعَلُ	سَأَفْعَلُ	أَفْعَلُ	فَعَلْتُ	أَنَا	-
نا	سَوْفَ نَفْعَلُ	سَنَفْعَلُ	نَفْعَلُ	فَعَلْنَا	نَحْنُ	-

نکته: شما بجای معادل اسمی بالا هر اسم دیگری می توانید قرار دهید و مورد ذکر شده صرفاً یک نمونه است.



تکلیف در منزل

۱) کدام گزینه صحیح است؟

- (الف) الْمُعْلِمَانِ ذَهَبْنَا إِلَىٰ غُرَفْتِهِمَا
(ب) هَوْلَاءِ الْأُمَهَاتُ ذَهَبْنَ إِلَىٰ غُرَفْتِهِنَّ
(ج) الْمُعْلَمُونَ ذَهَبْتُ إِلَىٰ الْمَدْرَسَةِ
(د) هُوَ عَلَىٰ وَ كَتَبْتُ الرِّسَالَةَ

۲) کدام فعل مناسب جای خالی است؟

- (الف) تَذَهَّبِينَ (ب) تَذَهَبَانِ
يا أَيُّهَا الرِّجَالُ ، هَلْ إِلَىٰ الْحَدِيقَةِ
(ج) تَذَهَبْنَ (د) تَذَهَبُونَ

۳) نوع فعل هایی که زیرشان خط کشیده شده بترتیب در کدام گزینه آمده است؟

- (هُنَّ يَعْمَلْنَ فِي مُسْتَوَصَّاتٍ ، ثُمَّ سَيَرْجِعْنَ إِلَيْنَا وَ سَوْفَ تَكْتُبْنَ وَصْفَةَ لَنَا)
(الف) ماضی ، مضارع ، مستقبل
(ب) مضارع ، مستقبل ، مستقبل
(ج) مستقبل ، ماضی ، مضارع
(د) مضارع ، مستقبل ، ماضی

۴) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد.

- (الف) تَأْكُلُ (ب) أَكَلَتْ
أَيُّهَا الْوَلَدُ ، هَلْ الطَّعَامَ أَمْسِ
(ج) تَأْكُلِينَ (د) أَكَلْتِ

۵) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد.

- (الف) سَتَطْبُخُ (ب) سَوْفَ تَطْبُخُ
أَيُّهَا الْوَالِدَةُ ، هَلْ الطَّعَامَ غَدًا
(ج) سَوْفَ تَطْبُخِينَ (د) سَوْفَ أَطْبُخُ

۶) در کدام گزینه همه افعال مضارع هستند.

- (الف) تَشْرَبُ ، أَنْفَعُ ، تَعْرِيفُ
(ب) رَأَيْتُ ، كَتَبْتَ ، تَكْتُبِينَ
(ج) تَرَجَعُ ، نَجَحْتُ ، أَسْأَلُ
(د) عَلِمْتُ ، أَعْلَمُ ، تَسْأَلُ

۷) چند فعل مضارع و ماضی در جمله زیر وجود دارد؟

- (مَرِيْمٌ تَشْتَرِي وَسَائِلَ الطَّبْخِ وَ عَلَىٰ يَشْتَرِي وَسَائِلَ الرِّيَاضَةِ الْيَوْمَ)
(الف) یک فعل ماضی و یک فعل مضارع
(ب) دو فعل ماضی و یک فعل مضارع
(ج) دو فعل مضارع
(د) دو فعل ماضی

۸) شکل مضارع فعلهای زیر در کدام گزینه به ترتیب آمده است .

- (الف) تَكْتُبُ ، تَنْصِرِينَ ، تَجْعَلُ
(ب) أَكْتُبُ ، تَنْصِرِينَ ، تَجْعَلُ
(ج) أَكْتُبُ ، تَنْصِرُ ، تَجْعَلِينَ
(د) يَكْتُبُ ، نَنْصِرُ ، تَجْعَلُ

۹) فعل های زیر را منفی کنید.

- عَلِمْتُمْ : أَحْصَدُ :
رَفَعْتَنِي : حَصَدْتُ :
تَأْكُلْنَ : نَلَعَبُ :
سَافَرْتُ :
رَجَعْتُمْ :
تَعْرِفُونَ :

۱۰) کدام گزینه مناسب جای خالی می باشد. هی نَاجِحَةٌ وَ الْمَرَضِي بِدَقَّةِ
(الف) طَبِيبٌ ، تَفْحَصِينَ (ب) طَبِيبَةٌ ، تَفْحَصُ
(ج) طَبِيبٌ ، يَفْحَصُ (د) طَبِيبَةٌ ، أَفْحَصُ

۱۱) کدام کلمه مناسب جای خالی می باشد. تَذَكَّرُ حَقَّ الْوَالِدَيْنِ
(الف) الْبِنْتُ (ب) أَيُّهَا الْوَلَدُ
(ج) هُوَ (د) گزینه الف و ب صحیح می باشد



ادامه تکلیف در منزل

۱۲) در کدام گزینه یک ماضی منفی و دو مضارع منفی قرار دارد .

- الف) تَشْرَبُ ، مَا نَفَعْتُ ، لَا تَعْرِفِينَ
ب) مَا رَأَيْتُ ، مَا كَتَبْتَ ، لَا تَكْتُبِينَ
ج) لَا تَرْجِعْ ، مَا نَجَحْتُ ، لَا أُغْسِلُ
د) مَا يَعْلَمُ ، لَا نَعْلَمُ ، لَا تَسْأَلُ

۱۳) با توجه به ضمیر داده شده فعل مناسب را انتخاب نمایید.

تَشْرَحَنَّ	تَشْرَحَانِ	أَيُّهَا الْمَعْلَمَاتُ هَلْ الدروس ؟
تَرْجَعَنَّ	تَرْجَعُونَ	أَيُّهَا الرِّجَالُ أ الى البيت ؟
تَشْعُرَنَّ	تَشْعُرُونَ	أَنْتُمْ بالصداع
لَعَبْتَنِي	تَلَعَبَنِي	أَنْتَنِي فى أمس بالصداع
سَمِعْتُمَا	تَسْمَعَانِ	أَنْتُمَا صوت العصفور الآن
لَعَبْتُمَا	تَلَعَبَانِ	هذه الطالبات فى المدرسة
كَتَبْتُمَا	تَكْتُبَانِ	أَنْتُمَا هذه الرسالة فى شهرالماضى

۱۴) کدام ترجمه درست است ؟

- الف) عندکم : داری ب) عندک : دارید ج) عندکما : داریم د) عندکن : دارید

۱۵) شکل مستقبل فعلهای زیر در کدام گزینه به ترتیب آمده است . کَتَبْتُمَا ، نَصَرْتَنِي ، جَعَلْتُمَا

- الف) سَتَكْتُبُ ، سَتَنْصُرِينِ ، سَتَجْعَلُ
ب) سَتَكْتُبَانِ ، سَتَنْصُرِينَ ، سَتَجْعَلُونَ
ج) سَوْفَ أَكْتُبُ ، سَوْفَ تَنْصُرِينَ ، سَوْفَ تَجْعَلُ
د) سَتَكْتُبَانِ ، سَتَنْصُرْنَ ، سَتَجْعَلُونَ



۱۶) برای فعلهای زیر ضمیر مناسب قرار دهید .

- تَسْأَلَانِ / تَغْسِلُ / تَرْجَعُونَ / نَذِيبُ / تَسْمَعِينَ
..... تَخْرُجَنَّ / خَرَجْتُمْ / كَتَبْتَنِي / سَأَلُوا / ضَرَبْتُمَا

۱۷) با توجه به اسم یا ضمیر کدام فعل مناسب جای خالی است ؟

- یا زملائی ! فى الامتحان غداً
یا اخوتی ! العَلَمُ فى المسابِقةِ
سَتَنْجَحُونَ تَرْفَعُونَ
تَرْفَعَنَّ

۱۸) کدام فعل مناسب جای خالی می باشد.

- الزمیلتان التمارین
الف) کتبا ب) تکتبان ج) تکتب د) کتبتما

۱۹) جمله (أَيُّهَا الْبِنَاتِ، هَلْ الطَّعَامُ؟) را کدام گزینه کامل می کند؟

- الف) طَبَخْتِ ب) تَطْبَخَنَّ ج) تَطْبَخَانِ د) تَطْبَخِينَ

۲۰) کدام کلمه برای جای خالی عبارت « أحوالی من بیت جدی » مناسب است؟

- الف) يَرْجِعُ ب) رَجِعَ ج) رَجَعْتَ د) يَرْجَعَنَّ



۲۱) در کدام یک از گزینه های زیر، هر سه فعل، مضارع است؟

- الف) شَعَرْتُ - مَلَكْتُ - تَقْذِفِينَ
ب) أَشَعُرُ - مَلَكْتُ - تَقْبَلَانِ
ج) تَعْرِفُ - مَلَكْنَا - سَأَذِيبُ
د) تَشْعُرِينَ - مَلَكْتُ - قَدَفْتُ



تسلط بر قواعد درس دوم

کار در کلاس یازدهم : (آشنایی با وزن و حروف اصلی و زائد کلمات)

<p>۳- وزن کلمات</p> <p>وزن همان آهنگ کلمات است برای پیدا کردن وزن کلمات بجای حروف اصلی آن کلمه (ف ع ل) می آوریم. انقلاب : انفعال / استکبار : استفعال عالم : فاعل / منصور : مفعول معمولاً وزن فاعل به معنای انجام دهنده و وزن مفعول به معنای انجام شده است . ناصر : یاری گر / منصور : یاری شده</p>	<p>۲- پیدا کردن ریشه یک کلمه</p> <p>ابتدا چند هم خانواده برای آن کلمه می آوریم و سه حرف مشترک آنها را می یابیم مثلا در کلمات (عالم ، معلوم ، تعلیم ، معلم ، علوم) سه حرف اصلی (علم) به حرف اول : (فاء الفعل) به حرف وسط : (عين الفعل) به حرف آخر : (لام الفعل)</p> <table border="1" data-bbox="654 817 933 907"> <thead> <tr> <th>فاء الفعل</th> <th>عين الفعل</th> <th>لام الفعل</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ع</td> <td>ل</td> <td>م</td> </tr> </tbody> </table>	فاء الفعل	عين الفعل	لام الفعل	ع	ل	م	<p>۱- حروف اصلی و زائد</p> <p>درکلمات هم خانواده زبان عربی سه حرف مشترک وجود دارد که به این سه حرف مشترک ریشه یا حروف اصلی کلمه می گویند. مثال : حاکم، محکوم، حکیم، حكمة، محاكمة، حكومة، أحكام ریشه : حکم</p> <p>حروفی که همراه حروف اصلی می آیند حروف زائد نام دارد.</p>
فاء الفعل	عين الفعل	لام الفعل						
ع	ل	م						

کار در کلاس دوازدهم / وزن کلمات جدول زیر را بنویسید.



ریشه	ماضی	مضارع	مصدر
خ ر ج	أَخْرَجَ	يُخْرِجُ	إِخْرَاجٌ
س ل م	سَلَّمَ	يُسَلِّمُ	تَسْلِيمٌ
ع م ل	تَعَامَلَ	يَتَعَامَلُ	تَعَامُلٌ
ع ل م	تَعَلَّمَ	يَتَعَلَّمُ	تَعَلُّمٌ
خ د م	اسْتَحْدَمَ	يَسْتَحْدِمُ	اسْتِخْدَامٌ
س ف ر	سَافَرَ	يُسَافِرُ	مُسَافَرَةٌ
ک س ر	انْكَسَرَ	يَنْكَسِرُ	انْكَسَارٌ
ش غ ل	اشْتَغَلَ	يَشْتَغِلُ	اشْتِغَالٌ





تکلیف در منزل

۱) فعل های زیر را ترجمه کنید.

.....	سَيَجْلِسُ	.....	لَا يَجْلِسُ	نشست	ما جَلَسَ
.....	سَوْفَ تَذْهَبُونَ	می روید	تَذْهَبُونَ	.....	ذَهَبْتُمْ

۲) حروف اصلی و ورن کلمات زیر را بنویسید.



مَعْبُود :

شَهِيد :

حَكَّام :

عَابِد :

كَاتِب :

حَكِيم :

۳) عبارت زیر را ترجمه کنید و اسم فاعل و مفعول را مشخص نمایید.

يا صَانِعَ كُلِّ مَصْنُوعٍ، يا خَالِقَ كُلِّ مَخْلُوقٍ

۳) همانند جدول صفحه قبل از ۸ وزن داده شده مثال هایی بنویسید.

مصدر	مضارع	ماضی	ریشه





تسلط بر قواعد درس سوم و چهارم

فعل امر برای دستور دادن برانجام کاری در زمان حال اشاره دارد. **إِذْهَبْ (برو)**
 * فعل امر از فعل مضارع برای ضمایر (أنتَ ، أنتِ ، أنتما ، أنتنَّ ، أنتم ، أنتنَّ ، أنتنَّ) ساخته می شود.

فعل امر	ضمایر	فعل مضارع	فرمول ساخت فعل امر سه حرفی
إِفْعَلْ	انتَ	تَفْعَلُ	تبدیل حرف (تَ) به الف + ساکن کردن آخر فعل
	انتما	تَفْعَلَانِ	تبدیل حرف (تَ) به الف + حذف نون آخر فعل
	انتم	تَفْعَلُونَ	تبدیل حرف (تَ) به الف + حذف نون آخر فعل
	انتِ	تَفْعَلِينَ	تبدیل حرف (تَ) به الف + حذف نون آخر فعل
	انتما	تَفْعَلَانِ	تبدیل حرف (تَ) به الف + حذف نون آخر فعل
	انتنَّ	تَفْعَلْنَ	تبدیل حرف (تَ) به الف + حذف نشدن نون آخر فعل

نکته مهم: حرکت الف بستگی به حرکت حرف وسط فعل دارد.
 اگر حرف وسط ضمه داشت، الف ضمه می گیرد در غیر اینصورت کسره می گیرد.

تَكْتُبُ : اُكْتُبُ / تَذْهَبُ : إِذْهَبُ

* راه سریع تر ساخت فعل امر: فعل امر ضمیر أنتَ + (ا، وا، ی، ا، ن)

انتَ	انتِ	انتما	انتم	انتنَّ
اذْهَبْ	اذْهَبِي	اذْهَبَا	اذْهَبُوا	اذْهَبْنَ
برو	بروید	بروید	بروید	بروید

* حالا شما از تَكْتُبُ فعل امر بسازید:

انتَ	انتِ	انتما	انتم	انتنَّ

فعل امر برای فعل های بیش از سه حرف در وزن افعال، (الف فتحه دار) می گیرد. اَفْعَلْ
 فعل امر برای فعل های بیش از سه حرف در بعضی وزنها، (الف) می گیرد. عَلَّمَ
 فعل امر برای بعضی فعل ها بصورت دو حرفی می آید. خَذُ ، صَف

فعالیت داخل کتاب: □ خواندن لغات / □ نوشتن ترجمه ها / □ حل تمرینات



تکلیف در منزل

۱) در کدام جمله فعل امر بکار رفته است؟

- الف) انزلو من الحافلة
ب) من يبحث عن الجواب؟
ج) نحن نجلس هناك
د) كتبنا واجبنا

۲) ترجمه کدام فعل نادرست است؟

- الف) ارحموا: رحم کنید
ب) ترحمون: رحم کردند
ج) اُشكروا: تشکر کنید
د) تنزلون: پایین می آید.

۳) ترجمه کدام عبارت درست است؟

- الف) اقبل كلام الحق: سخن حق را قبول کردم
ب) ارسمی صورة الشهيد: تصویر شهید را رسم کن
ج) اغسلا ایدیكما: دستان خود را شستیم
د) اسجدوا لله: برای خدا سجده کردیم

۴) ترجمه آیه شریفه (رب انی ظلمت نفسی فاغفرلی) کدام است؟

- الف) خدایا من به تو ظلم کردم، پس مرا ببخش
ب) ای خدای من به خودم ظلم می کنم پس آیا مرا می بخشی
ج) خدای من، قطعاً من به خودم ظلم کردم پس مرا ببخش
د) خدایا قطعاً اگر من به خودم ظلم کنم، تو مرا می بخشی



۵) کدام فعل امر درست بکار نرفته است؟

- الف) یا طالبان، ابحثنا عن الأخشاب
ب) یا طالبان، اجلبا الطعام
ج) یا طلاب، أنظرن الی البحر
د) یا طالبات، أخرجن من السفینة

۶) آیه شریفه «یا ایها الذین آمنوا،» ای کسانی که ایمان آوردید صبر پیشه کنید.

- الف) صبروا
ب) اصبروا
ج) اصبرن
د) یصبرن

۷) در عبارت «عندما وصلوا الی جزیره فرحوا كثيراً فقال الأستاذ اسمعوا کلامی» چند فعل امر وجود دارد؟

- الف) یک
ب) دو
ج) سه
د) چهار

۸) برای عبارت «یا صدیقتی، النصیحة» کدام فعل مناسب است؟

- الف) اقبلا
ب) اقبلوا
ج) اقبلی
د) اقبلن

۹) کدام فعل امر درست است؟

- الف) تعمّل: اعمل
ب) تعمّلان: اعملان
ج) تعمّلن: اعمل
د) تعمّلون: اعملون

۱۰) کدام فعل درست معنا شده است؟

- الف) اشرَبوا: نوشیدند
ب) ارسمن: رسم کردید
ج) اذهبوا: بروید
د) اخرجی: خارج شوید



۱۱) برای عبارت «یا ایتها الفلاحة..... القمح» کدام فعل مناسب است؟

- الف) احصدن
ب) احصدا
ج) احصدی
د) احصدا



تسلط بر قواعد درس پنجم

فعل نهی (أمر منفی) برای باز داشتن از انجام کاری در زمان حال اشاره دارد. **لا تَذْهَبْ (نرو)**

* فعل نهی از فعل مضارع منفی برای ضمایر (أنتَ ، أنتِ ، أنتُما ، أنتِمْ ، أنتِ ، أنتِمْ ، أنتِمْ) ساخته می شود.

فعل أمر	ضمایر	مضارع منفی	فرمول ساخت فعل نهی سه حرفی
لا تَفْعَلْ	انتَ	لا تَفْعَلْ	لا + فعل مضارع + ساکن کردن آخر فعل
-	انتِما	-	(ویژه ترم دوم)
-	انتم	-	(ویژه ترم دوم)
لا تَفْعَلِیْ	انتِ	لا تَفْعَلِیْ	لا + فعل مضارع + حذف نون آخر فعل
-	انتِما	-	(ویژه ترم دوم)
-	انتنَّ	-	(ویژه ترم دوم)

آخر فعل مضارع منفی حرکت ضمه یا نون دارد. لا تَذْهَبْ ، لا تَذْهَبِیْ ، ...
آخر فعل نهی حرکت ساکن یا بدون نون است. لا تَذْهَبْ ، لا تَذْهَبِیْ ، ...

* یک راه سریع ساخت فعل نهی، اضافه کردن (لات) به جای الف فعل امر است :

انتَ	انتِما	انتِمْ	انتِ	انتِما	انتنَّ
لا تَفْعَلْ	-	-	لا تَفْعَلِیْ	-	-
انجام نده	-	-	انجام نده	-	-

* حالا شما از تَكْتُبْ فعل نهی بسازید :

انتَ	انتِما	انتِمْ	انتِ	انتِما	انتنَّ
	-	-		-	-
	-	-		-	-

دو نوع (لا) بر سر فعل مضارع می آید : لا نَفِی - لا نَهْی

لا نَفِی : مضارع منفی می سازد و در آخر فعل مضارع تغییری ایجاد نمی کند. لا تَذْهَبِیْ

لانَهْی : امر منفی یا فعل نهی می سازد و آخر فعل مضارع راجزوم می کند. لا تَذْهَبِیْ

فعالیت داخل کتاب : □ خواندن لغات / □ نوشتن ترجمه ها / □ حل تمرینات



تکلیف در منزل

۱) فعل نهی جمله را ترجمه کنید : «لِإِثْمِهِ لَمْ يَجِدْ» کدام است؟

- (الف) تلاش بی فایده است نمی توان بالا بروی
(ب) بالا رفتن فایده ندارد
(ج) هیچ فایده‌ای در بالا رفتن نیست
(د) تلاش هیچ فایده‌ای ندارد، بالا برو

۲) ترجمه عبارت «لَا تَكْتُبْ عَلَى الشَّجَرَةِ!» کدام است؟

- (الف) روی درخت ننویس
(ب) روی درخت نمی نویسی
(ج) روی درختان نباید نوشت
(د) نوشتن روی درختان ممنوع است

۳) کدام فعل با بقیه فرق دارد؟

- (الف) لَاتَخْزَنُ (ب) لَاتَحْزِنُ (ج) لَاتَكْذِبُ (د) لَاتَكْذِبُ

۴) کدام عبارت درست ترجمه شده است؟

- (الف) لِإِيْتِاسٍ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ: از رحمت خدا مأیوس نشو
(ب) لَاتَشْرِبِي شَايَاً حَارًّا: چای گرم را نمی نوشی
(ج) لَاتَخْرُجُ مِنَ الصَّفِّ: از کلاس خارج نشدی
(د) لَاتَظْلِمِي أَحَدًا: به کسی ظلم نمی کنی



۵) کدام عبارت نادرست است؟

- (الف) لَاتَطْلُبُ: طلب نکن
(ب) لَاتَهْرَبْنَ: فرار نکردند
(ج) لَاتَقْدِرُ: نمی توانی
(د) لَا أَعْرِفُ: نمی شناسم

۶) در کدام عبارت فعل نهی وجود دارد؟

- (الف) أَعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ أَبَدًا
(ب) إِذَا غَضِبْتَ فَاسْكُتْ
(ج) رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ
(د) قَوْلٌ لَأَعْلَمُ نِصْفَ الْعِلْمِ

۷) اُسْكُنِي يَا

- (الف) طفلاً (ب) طفلان (ج) أطفال (د) طفلة

۸) کدام فعل نهی نادرست است؟

- (الف) تَقْدِرِينَ: لاتقدرن
(ب) تَظْلَمُونَ: لاتظلموا
(ج) تَعْرِفِينَ: لاتعرفن
(د) تَصْعَدِينَ: لاتصعدن

۹) کدام فعل نهی درست بکار نرفته است ؟

- (الف) يَا طَالِبَانِ ، لَا تَأْكُلُوا الطَّعَامَ
(ب) يَا طَالِبَتَانِ ، لَا تَجْلِبَا الْأَشْجَابَ
(ج) يَا طُلَّابَ ، لَا تَنْظُرَنَّ إِلَى الْبَحْرِ
(د) يَا طَالِبَاتِ ، لَا تَخْرُجَنَّ مِنَ السَّفِينَةِ

۱۰) ترجمه کدام فعل درست نیست؟

- (الف) لَاتَشْرَبُوا: ننوشید
(ب) لَاتَضْحَكَنَّ: نخندید
(ج) لَاتَذْهَبُوا: نروید
(د) لَاتَنْزِلُوا: پایین نمی آید.



یادگیری لذت بخش، تعامل با احترام	بسمه تعالی	
	پایه: نهم درس: زبان عربی مدت آزمون: ۷۰ دقیقه	امتحانات ترم اول (دی ماه)
		نام و نام خانوادگی: نام دبیر: آقای تحریری تاریخ: / / ۱۴۰۰

(امتحان از ۱۵ نمره است)

* مهارت ترجمه (۷ نمره)

۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

- الف) هَا كُتِبِي اُنُوَارُ سَمَائِي / مَرَحَمَةٌ، كَنْزٌ، كَدَوَائِي ۰/۷۵
- ب) ثُمَّ أَخَذَ الْمُدِيرُ تَلَامِيذَ الْمَدْرَسَةِ إِلَى مَنطِقَةِ تَعْلِيمِ الْمُرُورِ..... ۰/۷۵
- ج) اَلنَّجَارُ مَا صَنَعَ جِدَارًا؛ بَلْ صَنَعَ جِسْرًا عَلَى النَّهْرِ..... ۰/۷۵
- د) أَصَابَتْ صَاعِقَةٌ سَفِينَتَهُمْ فَأَحْتَرَقَتْ..... ۰/۷۵
- هـ) هُوَ ظَنَّ أَنَّ الْحَمَامَةَ تُشَجِّعُهُ عَلَى الْخُرُوجِ..... ۰/۷۵

۲- آیه و حکمت های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

- الف) حَسَنُ الْأَدَبِ يَسْتُرُ فُجْحَ النَّسَبِ..... ۰/۷۵
- ب) لَا يَشْكُرُ اللَّهُ مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ..... ۰/۷۵
- ج) رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ..... ۰/۷۵

۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.

- الف) رَجَاءٌ، اجْلِسْ هُنَاكَ . لطفاً اینجا بنشینید لطفاً آنجا بنشینید ۰/۵
- ب) إِذَا غَضِبْتَ فَاسْكُتْ هِرْغَاهُ سَكُوتِ كَرْدِي خَشْمِگِينَ شُو هِرْگَاهُ خَشْمِگِينَ شَدِي سَكُوتِ كُن ۰/۵

* مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

۴- هر کلمه را زیر تصویر مناسب آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (دُخَانٌ، كَلْبٌ، اَلسَّمَكَةُ، صَحِيفَةٌ)



.....

.....

بارم	نام دبیر: آقای تحریری	پایه نهم متوسطه دوره اول	آزمون نوبت اول درس عربی								
۰/۵	۵- از بین کلمات داخل پرانتز، کلمات متضاد و مترادف را پیدا کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (عام ، غَضَبَ ، مطر ، نهار ، سَنَة ، قَرِحَ) متضاد : ≠ مترادف : =										
۰/۵	۶- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید. یا شَبَابٌ، عَلَيكُمْ بِالْمَحَاوَلَةِ. <input type="text"/> <input type="text"/>										
۰/۲۵	۷- در هر ردیف یک کلمه با بقیه ناهماهنگ است آن را مشخص کنید.										
۰/۲۵	<input type="checkbox"/> أَصَابَ (الف)	<input type="checkbox"/> صَدَمَ	<input type="checkbox"/> مَخْزَنَ								
۰/۲۵	<input type="checkbox"/> مَدْرَسَة (ب)	<input type="checkbox"/> مَكْتَبَة	<input type="checkbox"/> أُسْوَة								
	<input type="checkbox"/> تَصَادَمَ <input type="checkbox"/> جَامِعَة										
* مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۳ نمره)											
۰/۵	۸- وزن و حروف اصلی کلمه زیر را بنویسید. مُسَافِرَة : / حروف اصلی :										
۱	۹- هر یک از فعل های زیر را در جای مناسب خود در جدول قرار دهید. (اِزْرَعُ صِدَاقَةً وَ لَا تَزْرَعُ عَدَاوَةً / أَنْتِ لَا تَقْدِرِينَ / مَاذَا تَطْلُبُ مِنِّي؟)										
	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>فعل نهی (امر منفی)</th> <th>فعل مضارع</th> <th>فعل امر</th> <th>فعل مضارع منفی</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			فعل نهی (امر منفی)	فعل مضارع	فعل امر	فعل مضارع منفی				
فعل نهی (امر منفی)	فعل مضارع	فعل امر	فعل مضارع منفی								
۰/۲۵	۱۰- فعل ماضی ، مضارع مناسب را انتخاب نمایید؟ (الف) أَنَا أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ وَ مَسَاءً. (ب) فَاقْتَرَبْتُ سَيَّارَةً مِنْهُ وَ										
۰/۲۵	<input type="checkbox"/> نَرِجُ	<input type="checkbox"/> أَرْجِعُ	<input type="checkbox"/> تَصَادَمُوا								
۰/۲۵	<input type="checkbox"/> صَدَمْتُهُ										
۰/۲۵	۱۱- فعل امر و فعل نهی مناسب را انتخاب نمایید؟ (الف) يَا أُخِي، كَلَامَ مَدْرَسِنَا (ب) أَيَدِيكُمَا قَبْلَ الْعَدَاءِ. ؟ (ج) يَا أَيُّهَا الْوَلَدُ ، شَيْئًا عَلَى الشَّجَرِ. (د) أَنْتِ شَايًا حَارًّا؟										
۰/۲۵	<input type="checkbox"/> اسْمَعُوا	<input type="checkbox"/> اسْمَعِ	<input type="checkbox"/> لا تَشْرَبِ								
۰/۲۵	<input type="checkbox"/> اغْسِلَا	<input type="checkbox"/> اغْسِلِي	<input type="checkbox"/> لا تَشْرَبِي								
۰/۲۵	<input type="checkbox"/> لا تَكْتَبِي	<input type="checkbox"/> لا تَكْتَبُ									
۰/۲۵	<input type="checkbox"/> لا تَشْرَبِي	<input type="checkbox"/> لا تَشْرَبُ									

بارم	نام دبیر: آقای تحریری	پایه نهم متوسطه دوره اول	آزمون نوبت اول درس عربی															
۱	* مهارت درک و فهم (۲ نمره)																	
۱	<p>۱۲- کلمات ستون اول را به ستون مقابلش وصل نمایید. (یک ستون اضافه می باشد)</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">مستشفى</td> <td style="font-size: 2em;">➔</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">بِلَادٍ كَبِيرَةٍ جَدًّا فِي شَرْقِ آسِيَا</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">بُكَاءٌ</td> <td style="font-size: 2em;">➔</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِلْأَحْتِرَاقِ.</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">الدَّخَانُ</td> <td style="font-size: 2em;">➔</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">جَرِيَانُ الدَّمُوعِ مِنَ الْحَزَنِ</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">صين</td> <td style="font-size: 2em;">➔</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">مَكَانٌ مَّجْهَزٌ لِفَحْصِ الْمَرْضَى</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">حَطَبٌ</td> <td style="font-size: 2em;">➔</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"></td> </tr> </table>			مستشفى	➔	بِلَادٍ كَبِيرَةٍ جَدًّا فِي شَرْقِ آسِيَا	بُكَاءٌ	➔	أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِلْأَحْتِرَاقِ.	الدَّخَانُ	➔	جَرِيَانُ الدَّمُوعِ مِنَ الْحَزَنِ	صين	➔	مَكَانٌ مَّجْهَزٌ لِفَحْصِ الْمَرْضَى	حَطَبٌ	➔	
مستشفى	➔	بِلَادٍ كَبِيرَةٍ جَدًّا فِي شَرْقِ آسِيَا																
بُكَاءٌ	➔	أَخْشَابٌ مُنَاسِبَةٌ لِلْأَحْتِرَاقِ.																
الدَّخَانُ	➔	جَرِيَانُ الدَّمُوعِ مِنَ الْحَزَنِ																
صين	➔	مَكَانٌ مَّجْهَزٌ لِفَحْصِ الْمَرْضَى																
حَطَبٌ	➔																	
۰/۲۵	<p>۱۳- متن زیر را مطالعه کرده و به سوالات زیر پاسخ دهید.</p> <p>الف) الشَّيْءَ الَّذِي يَصْعَدُ مِنَ النَّارِ؟ جواب: (به عربی جواب کوتاه بدهید ترجمه نکنید)</p> <p>ب) مَنْ كَتَمَ عِلْمًا؛ فَكَأَنَّهُ جاهلٌ <input type="checkbox"/> عالمٌ <input type="checkbox"/></p> <p>د) أَرْضٌ وَاسِعَةٌ فِيهَا أَشْجَارٌ كَثِيرَةٌ. الرِّصِيفُ <input type="checkbox"/> الْغَابَةُ <input type="checkbox"/></p> <p>ج) مَنْ طَلَبَ شَيْئًا وَجَدَّ، وَجَدَّ. درست: <input type="checkbox"/> نادرست: <input type="checkbox"/></p>																	
۰/۲۵																		
۰/۲۵																		
۰/۲۵																		
۱	* مهارت مکالمه (۱ نمره)																	
۱	<p>۱۴- به سوالات زیر به عربی پاسخ دهید.</p> <p>مَنْ أَنْتَ؟ / مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟</p> <p>..... : الصَّفِّ الثَّامِنِ / كَيْفَ حَالُكَ؟</p>																	

موفق باشید / تحریری

بخش طراحی سوال توسط دانش آموزان



به نام خدا

نام دبیر: آقای تحریری
محدوده آزمون: درس ۱ تا ۵

پایه و کلاس: نهم /
موضوع: آزمون نوبت اول

نام و نام خانوادگی:
نام درس: درس عربی

* مهارت ترجمه (۷ نمره)

۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

- (الف) ؟
.....
(ب) ؟
.....
(ج) ؟
.....
(د) ؟
.....
(د) ؟
.....

۲- آیه و حکمت های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

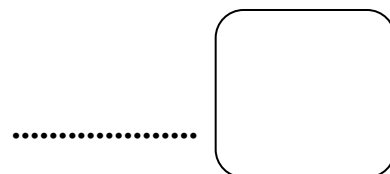
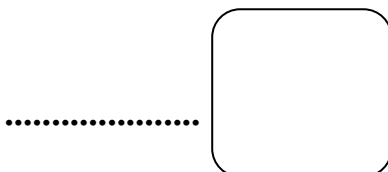
- (الف) ؟
.....
(ب) ؟
.....
(ج) ؟
.....

۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.

- (الف) ؟
.....
(ب) ؟
.....

مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

۴- هر کلمه را زیر تصویر مناسب آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (..... ، ، ،)



۵- از بین کلمات داخل پرانتز، کلمات متضاد و مترادف را پیدا کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافیه)

(..... ، ، ، ، ،)

متضاد: ≠ مترادف: =

۶- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید.

.....

۷- در هر ردیف یک کلمه با بقیه ناهماهنگ است آن را مشخص کنید.

الف)

ب)

* مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۳ نمره)

۸- وزن و حروف اصلی کلمه زیر را بنویسید.

..... : / حروف اصلی :

..... : / حروف اصلی :

۹- هر یک از فعل های زیر را در جای مناسب خود در جدول قرار دهید.

(.....)

فعل نهی (امر منفی)	فعل مضارع	فعل امر	فعل مضارع منفی

۱۰- فعل ماضی ، مضارع مناسب را انتخاب نمایید؟

الف) ؟

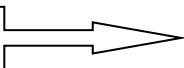
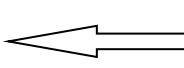
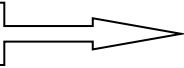
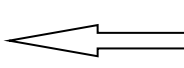
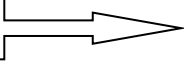
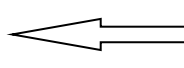
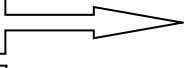
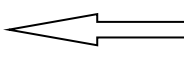
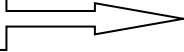

ب) ؟

۱۱ - فعل امر و فعل نهی مناسب را انتخاب نمایید؟

- (الف) ؟
- (ب) ؟
- (ج) ؟
- (د) ؟

* مهارت درک و فهم (۲ نمره)

۱۲ - کلمات ستون اول را به ستون مقابلش وصل نمایید. (یک ستون اضافه می باشد)

۱۳ - متن زیر را مطالعه کرده و به سوالات زیر پاسخ دهید.

.....

.....

.....

- (الف) ؟ جواب :
- (ب) ؟
- (د) ؟
- (ج) ؟ درست : نادرست :

* مهارت مکالمه (۱ نمره)

۱۴ - به سوالات زیر به عربی پاسخ دهید.

..... : / :

..... : / :

جزوه نوبت دوم

۷۵	تَغْيِيرُ الْحَيَاةِ	الدَّرْسُ السَّادِسُ
۸۷	ثَمَرَةُ الْجِدِّ	الدَّرْسُ السَّابِعُ
۹۹	حِوَارٌ بَيْنَ الزَّائِرِ وَ سَائِقِ سَيَّارَةِ الْأَجْرَةِ	الدَّرْسُ الثَّامِنُ
۱۱۱	نُصُوصٌ حَوْلَ الصَّحَّةِ	الدَّرْسُ التَّاسِعُ
۱۲۵	رِسَالَةُ الشَّهِيدِ سُلَيْمَانِي	الدَّرْسُ الْعَاشِرُ

قواعد درس ششم : فعل نهی (أمر منفي) برای باز داشتن از انجام کاری اشاره دارد. **لا تَذْهَبُ (نرو)**
* فعل نهی از فعل مضارع منفي برای ضمير (أنتَ ، أنتِ ، أنتم ، أنتن ، أنتما ، أنتن) ساخته می شود.

فعل أمر	ضمایر	مضارع منفي	فرمول ساخت فعل نهی سه حرفی
لا تَفْعَلْ	انت	لا تَفْعَلْ	لا + فعل مضارع + ساکن کردن آخر فعل
	انتما	لا تَفْعَلَانِ	لا + فعل مضارع + حذف نون آخر فعل
	انتم	لا تَفْعَلُونَ	لا + فعل مضارع + حذف نون آخر فعل
	انت	لا تَفْعَلِينَ	لا + فعل مضارع + حذف نون آخر فعل
	انتما	لا تَفْعَلَانِ	لا + فعل مضارع + حذف نون آخر فعل
	انتن	لا تَفْعَلْنَ	لا + فعل مضارع + حذف نشدن نون آخر فعل

آخر فعل مضارع منفي حرکت ضمه یا نون دارد. لا تَذْهَبُ ، لا تَذْهَبَانِ ، لا تَذْهَبُونَ ...
آخر فعل نهی حرکت ساکن یا بدون نون است بجز جمع مونث . لا تَذْهَبُ ، لا تَذْهَبَا ، و...
فعل مضارع منفي و نهی در ضمير انتن شبیه هم می باشد که باید از طريف معنا تشخيص دهيم.
رَجَاءٌ لَا تَفْعَلْنَ لَطْفًا أَنْجِمْ نَدِيدَ (فعل نهی) / لِمَاذَا لَا تَفْعَلْنَ ؟ چرا انجام می دهی (مضارع منفي)

* یک راه سریع ساخت فعل نهی، اضافه کردن (لات) به جای الف فعل أمر است :

انت	انتما	انتم	انت	انتما	انتن
لا تَذْهَبُ	لا تَذْهَبَا	لا تَذْهَبُوا	لا تَذْهَبِي	لا تَذْهَبَانِ	لا تَذْهَبْنَ
نرو	نروید	نروید	نرو	نروید	نروید

فعالیت داخل کتاب : □ خواندن لغات / □ نوشتن ترجمه ها / □ حل تمرینات



تکلیف در منزل

۱) «لَاتَنْزِلُوا» در عبارت «یا زُمَّلَیْ، رَجَاءَ، لَاتَنْزِلُوا» به چه معناست؟

(الف) پیاده شوید (ب) پیاده نشدید (ج) پیاده نشوید (د) پیاده نشدند

۲) کدام گزینه نادرست است؟

(الف) یا أولادُ لَاتَفْعَلُوا! (ب) یا بناتُ، لَاتَفْعَلْنَ! (ج) یا ولدانِ، لَاتَفْعَلُوا! (د) یا بنتانِ، لَاتَفْعَلْنَ!

۳) کدام فعل نهی صحیح است؟

(الف) تکتبون: لاتکتبوا (ب) تکتبن: لاتکتبن (ج) تکتبان: لاتکتبان (د) تکتبین: لاتکتبن

۴) فعل مضارع منفی کدام است؟

(الف) لَاتَرْجِعُ (ب) لَاتَرْجِعْ (ج) لَاتَرْجِعَا (د) لَاتَرْجِعُوا



۵) ترجمه کدام عبارت درست است؟

(الف) لَاتَرْقُدُوا تحتَ الشَّجَرِ: زیر درخت نمی خوابیم
(ب) یا بناتی لَاتَظْهَرْنَ بدون حجاب: ای دخترانم بدون حجاب خارج نشوید
(ج) لاتضحکُ بصوت مرتفع: با صدای بلند نمی خندم
(د) لاتخرجی وحدک: تنها خارج نمی شوی

۶) کدام گزینه در مورد عبارت «أَنْظُرُ إِلَى مَا قَالَ وَ لَاتَنْظُرُ إِلَى مَنْ قَالَ.» مناسب نیست؟

(الف) أَنْظُرُ: فعل امر (ب) لَاتَنْظُرُ: فعل نفی (ج) قَالَ: فعل ماضی (د) لَاتَنْظُرُ: فعل نهی

۷) در کدام گزینه فعل وجود دارد؟

(الف) لَاتَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ (ب) لامیراثَ کَالْأَدَبِ (ج) لافقرَ کَالْجَهْلِ (د) عَلَیْکُمْ بِالصَّبْرِ

۸) ترجمه «لاتکشفوا عیوبَ أصدقائکم» را معین کنید.

(الف) عیب دوست را آشکار نکن
(ب) عیب‌های دوستان را آشکار نکنید
(ج) عیب‌های دوستانتان را آشکار نکنید
(د) عیب دوستانت را آشکار نمی کنی

۹) ترجمه «لاتَشْرَبِ مِنْ هَذَا الْمَاءِ» کدام است؟

(الف) از آن آب ننوشید (ب) از این آب نمی نوشید (ج) از آن آبها ننوشیدم (د) از این آب ننوش

۱۰) اُسْکَتِیْ یا

(الف) طفلاً (ب) طفلان (ج) أطفال (د) طفلة

۱۱) کدام فعل نهی نادرست است؟

(الف) تَقْدِرُونَ : لَاتَقْدِرُوا
(ج) تَعْرِفُنْ : لَاتَعْرِفْ
(ب) تَظْلِمِينَ : لَاتَظْلِمُوا
(د) تَصْعَدَانِ : لَاتَصْعَدَا



۱۲) ترجمه کدام فعل درست است؟

(الف) لاتشربوا: نوش
(ج) لاتدهبوا: نمی روید
(ب) لاتضحکن: نخوانید
(د) لاتنزِلوا: پایین نیا



تسلط بر قواعد درس هفتم

الف) ترکیب اضافی : از مضاف و مضاف الیه تشکیل شده است. **(مثال) أَزْهَارُ الْحَدِيقَةِ** (گل‌های باغ)
 هر گاه دو اسم در کنار هم بیایند و اسم اول به اسم دوم اضافه شود، به اسم اول مضاف و به اسم دوم مضاف الیه می‌گویند.
 باید توجه داشته باشیم که مضاف الیه همیشه مجرور است. (مثال) كِتَابُ الرَّجُلِ (کتاب آن مرد) / كُتِبَ الْمُعَلِّمِينَ (کتابهای معلمها)
 ضمائر متصل مجروری (ه، هما، هم، ها، هما، هن، ک، کما، کم، ک، کما، کُن، ی، نا) اگر به اسم متصل شوند، نقش مضاف الیه را می‌پذیرند و آنها را مجرور فرض می‌کنیم. (مثال) كِتَابَهُ / أَبُوک / دینکم

ب) ترکیب وصفی : از موصوف و صفت تشکیل شده است. **(مثال) الْأَزْهَارُ الْجَمِيلَةُ** (گل‌های زیبا)
 صفت : اسمی است که حالت و چگونگی اسم قبل از خود را بیان می‌کند. (مثال) الرَّجُلُ الْعَامُّ
 موصوف: اسمی که برای آن صفت آورده می‌شود و ویژگیهای آن بیان می‌شود. (مثال) الرَّجُلُ الْعَامُّ

ج) ترکیب مشترک : از (موصوف و مضاف) + مضاف الیه + صفت تشکیل شده است. **(مثال)**
 - سَاعَدَتْ أُخْتِي الْكَبِيرَةَ جَدَّتَنَا. **خواهر بزرگم به مادر بزرگمان کمک کرد.**
 - نَادَيْتُ أُخِي الْأَصْغَرَ لِكِتَابَةِ وَاجِبَاتِهِ. **برادر کوچک‌ترم را برای نوشتن تکلیف‌هایش صدا زدم.**
 - غَرَفَتِي الصَّغِيرَةَ (مضاف + مضاف الیه + صفت)



روشی ساده تر برای تشخیص ترکیب وصفی و اضافی

ترکیب وصفی : اسم ال دار + اسم ال دار مثل: الحديقة الجميلة
ترکیب وصفی : اسم تنوین دار + اسم تنوین دار مثل : حديقة جميلة ،
ترکیب وصفی : اسم تنوین دار + مثنی یا جمع مثل : جنود مومنون
ترکیب اضافی : اسم بدون ال یا تنوین + هر اسم یا ضمیری مثل : باب الصف ، كل نفس
ترکیب مشترک : هرگاه ترکیب اضافی و وصفی باهم در یک جمله بیایند باید از فرمول زیر پیروی کنیم. مضاف + مضاف الیه + صفت أختي الكبيرة

به مثالهای زیر دقت کنید :

مضاف و مضاف الیه		موصوف و صفت	
آزمایشگاه مدرسه	مختبر المدرسة	آزمایشگاهی کوچک	مختبر صغير
صنعت کاغذ	صناعة الورق	صنعت جدید	الصناعة الجديدة
دانشجویان دانشگاه	طلاب الجامعة	دانشجویانی کوشا	طلاب مجتهدون
کیف معلم	حقيبة المعلم		
کیفش	حقيبتة		

فعالیت داخل کتاب : □ خواندن لغات / □ نوشتن ترجمه ها / □ حل تمرینات

تکلیف در منزل تشریحی مرتبط با درس هفتم

در ترکیبهای مشترک زیر مضاف ، مضاف الیه و صفت را مشخص نمایید.

- ۱- لَيْسَتْ أُمِّي خَاتَمَهَا الذَّهَبِيَّ فِي حَفْلَةِ مِيلَادِ أَخِي الْأَكْبَرِ.
مادرم انگشتر طلائی‌اش را در جشن تولدبرادر بزرگترم پوشید.
- ۲- شَجَعْنَا قَرِيقَنَا الْفَائِزَ فِي نِهَائَةِ الْمُسَابَقَةِ. تیم پیروزمان را در پایان مسابقه تشویق کردیم.
- ۳- قَسَمْتُ مَزْرَعَتَنَا الْكَبِيرَةَ إِلَى نِصْفَيْنِ. مزرعه بزرگمان را به دو نیم تقسیم کردی.
- ۴- هُوَ يَعْمَلُ بِوَجِبَاتِهِ الْمَدْرَسِيَّةِ. او تکالیف مدرسه‌اش را انجام می‌دهد.
- ۵- كَانَتْ سَفَرَتُنَا الْعِلْمِيَّةَ مُفِيدَةً. سفر علمی‌مان مفید بود.
- ۶- أَشْكُرُكَ عَلَى عَمَلِكَ الصَّالِحِ. به خاطر کار نیکت از تو تشکر می‌کنم.



تکلیف در منزل تستی مرتبط با درس هفتم

- ۱) موصوف و صفت در کدام گزینه آمده است ؟
الف- صنعت چاپ ب- دانشجوی دانشگاه ج- آزمایشگاه کوچک د- علم شیمی
- ۲) مضاف و مضاف الیه در کدام گزینه آمده است ؟
الف- استان بزرگ ب- شهر تاریخی ج- قلعه زیبا د- مردم روستا
- ۳) با توجه به ترجمه موصوف و صفت را معین کنید .
الف- عربة القطار ب- العمل الصالح ج- آلة الطاعة د- والد الطفل
- ۴) با توجه به معنی مضاف و مضاف الیه را معین کنید .
الف- بائع الفواكة ب- مختبراً صغيراً ج- صحيفة أسبوعية د- الصناعات الجديدة
- ۵) ترجمه « أختي الكبيرة » کدام است ؟
الف- خواهرم بزرگ است ب- خواهر بزرگم ج- بزرگترین خواهرم د- خواهران بزرگ

۶) ترجمه کدام ترکیب نادرست است ؟

- الف- مَزْرَعَتْنَا الْكَبِيرَةَ : مزرعه بزرگ ما
- ب- خَاتَمَهَا الذَّهَبِيَّ : انگشتر طلائی او
- ج- سَفَرَتْنَا الْعِلْمِيَّةَ : سفرهای علمی
- د- نِهَائَةِ الْمُسَابَقَةِ : پایان مسابقه





تسلط بر قواعد درس هشتم

معادل فعل ماضی استمراری در زبان عربی

ماضی استمراری : نشان دهنده کاری است که در گذشته چند بار تکرار شده است؛ مثال: می نوشتند: كانوا یکتُبونَ

شکل مثبت: كانَ (بر حسب صیغه) + فعل مضارع: مثال) كانَ یذهبُ (او می رفت) / كانوا یذهبونَ (آنها می رفتند)

شکل منفی: ماكانَ (بر حسب صیغه) + فعل مضارع: مثال) ماكانَ یقرأُ الکتابَ (کتاب نمی خواند)

شکل منفی: كانَ (بر حسب صیغه) + لا + فعل مضارع: مثال) كانَ لا یقرأُ الکتابَ (کتاب نمی خواند)

فعالیت داخل کتاب: □ خواندن لغات / □ نوشتن ترجمه ها / □ حل تمرینات



تکلیف در منزل تستی مرتبط با درس هشتم

۱- ترجمه کدام فعل درست است ؟

الف- اِشْتَغَلَ: کار می کند ب- یَشْتَغِلُ: کارکرد ج- اِشْتَغَلَ: کارکردم د- کنت اِشْتَغِلُ: کار می کردم

۲- ترجمه عبارت « الطُّلابُ كانوا یدرسونَ بِدَقَّةٍ . » کدام است ؟ دانش آموزان بدقت ...

الف- درس می خوانند ب- درس خوانده بودند ج- درس می خواندند د- درس خواندند

۳- ترجمه کدام عبارت درست است ؟

الف- کانا یأکلان الطعام : غذا می خورند ب- كانوا یعلمون : انجام می دادند

ج- كانوا یصنعون : می سازند د- كانوا یسمعون : می شنوند

۴- کدام ترجمه نادرست است ؟

الف- سَمِعَ : شنیدی ب- یَسْمَعُونَ : می شنوند ج- اِسمَع : بشنو د- كان یَسْمَعُ : می شنید

۵- کدام ترجمه نادرست است ؟

الف- یَسْأَلونَ : می پرسند ب- یُحاولُ : تلاش می کند





ج- كان یُنقِذُ : نجات می داد د- سَاعِدوا : کمک کنید





تسلط بر قواعد درس نهم و دهم

اعداد و ساعت خوانی

الأعدادُ التَّرتیبیَّةُ			
			
السَّابِعَة	السَّابِع	الأُولَى	الأَوَّل
الثَّامِنَة	الثَّامِن	الثَّانِيَة	الثَّانِي
التَّاسِعَة	التَّاسِع	الثَّالِثَة	الثَّالِث
العَاشِرَة	العَاشِر	الرَّابِعَة	الرَّابِع
الحَادِيَة عَشْرَة	الحَادِي عَشْر	الخَامِسَة	الخَامِس
الثَّانِيَة عَشْرَة	الثَّانِي عَشْر	السَّادِسَة	السَّادِس

ساعت خوانی در زبان عربی با اعداد ترتیبی مونث است. **الساعة الثالثة** فقط برای ساعت یک از اعداد اصلی مونث استفاده می شود. **واحدة**

کَم السَّاعَة الآن؟ (الخامسة = ٥ / الخامسة والرَّبع = ٥:١٥ / الخامسة إلا رُبْعاً = ٤:٤٥)



التَّاسِعَة تَمَاماً. / التَّاسِعَة وَ الرَّبْعُ. / التَّاسِعَة إِلا رُبْعاً.

ساعت کامل: مثال: الأواحدة تَمَاماً / الثَّانِيَة تَمَاماً /

ساعت کامل به اضافه نیم و ربع: مثال: الرَّابِعَة وَ النِّصْفُ / الخَامِسَة وَ الرَّبْعُ /

یک ربع مانده به ساعت کامل: مثال: السَّابِعَة إِلا رُبْعاً / الثَّامِنَة إِلا رُبْعاً /

فعالیت داخل کتاب: □ خواندن لغات / □ نوشتن ترجمه ها / □ حل تمرینات



تکلیف در منزل: تستی مرتبط با درس نهم.

۱- کدام گزینه جمع مکسر است؟

- الف) انتباه ○ ب) أمراء ○ ج) تلوین ○ د) سَخَاء ○

۲- کدام گزینه با بقیه ناهماهنگ است؟

- الف) مِشْمِش ○ ب) جَزْر ○ ج) لیمون ○ د) طازج ○

۳- کدام مورد نادرست است؟

- الف) لون الموز و الليمون أبيض ○ ب) لَوْنُ بعض أوراق الخَريف أَصْفَر ○
ج) لون السماء أزرق ○ د) لون أوراق الاشجار في الربيع أَخْضَر ○

۴- جمله « عندما ننظر إلى اللون نَشْعُرُ ب..... » را کامل کنید.

- الف) الأحمر - الهدوء ○ ب) الأخضر - التعب ○
ج) الأحمر - التعب ○ د) الأبيض - التعب ○



۵- جمله « اللون المناسب لغرفة النوم اللون » را کامل کنید.

- الف) الأبيض ○ ب) الأسود ○ ج) الأحمر ○ د) البنفسجي ○

۶- کدام جمله نادرست است؟ « فیتامین « إ » موجود فی ... »

- الف) الخيار ○ ب) النباتات ○ ج) المشمش ○ د) الجزر ○

۷- کدام جمله نادرست است؟

- الف) الألوان للتوين و الرسم فقط ○
ب) الألوان مؤثرة في معالجة الأمراض ○
ج) فیتامین « سي » لا يوجد في الحليب المُجفَّف ○
د) عصير الليمون مفيد لمعالجة الضعف في الساقين ○

۸- برای ساعت « ۸:۴۵ » کدام گزینه درست است؟

- الف) التاسعة الأربعاً ○ ب) الثامنة الأربعاً ○
ج) التاسعة و ربعاً ○ د) الثامنة و ربعاً ○



۹- کدام مورد برای ساعت نادرست است؟

- (الف) ۱۰:۱۵ = العاشرة و الربع
- (ب) ۴:۰۰ = الرابعة تماماً
- (ج) ۶:۴۵ = السادسة و الربع
- (د) ۷:۳۰ = السابعة و النصف

۱۰- کدام مورد نادرست است؟



- (الف) الغارة الجوية: الهجوم بالطائرة على العدو في الليل
- (ب) النهار: وقت بين الصباح و الليل
- (ج) طازج: صفة حسنة للفاكهة و الحليب
- (د) الحرب: تصادم بين السيارتين في الشارع

۱۱- کدام مورد مترادف است؟

- (الف) ستر، كتم (ب) قل، كثر
- (ج) قبح، حسن (د) موت، حياة

۱۲- کدام مورد متضاد است؟

- (الف) تناول، أكل (ب) بعتة، فجأة
- (ج) أحسن، أفضل (د) تعال، اذهب

۱۳- عبارت را کامل کنید. « من كثر كلامه ... »

- (الف) كثر ماله (ب) قل خطوه
- (ج) كثر خطوه (د) قل جهله

۱۴- کدام عبارت از جهت مفهوم نادرست است؟

- (الف) السخاء في الفقراء أحسن (ب) الورع في العلماء أحسن
- (ج) التوبة في الشباب أحسن (د) الحياء في النساء أحسن



۱۵- عبارت « تكتب الطيبة حبوباً ... لمعالجة المريض. »

- (الف) لذيذة (ب) مهدئة (ج) الرز (د) القمح

۱۶- کدام عبارت برای پاسخ به سؤال « متى تتناول عشاءك » نادرست است؟

- (الف) قبل النوم (ب) بعد الأذان (ج) في الليل (د) في البيت

۱۷- برای عبارت « نهض سعيد من النوم صباحاً و بعد تناول الفطور أخذ الحقيبة و خرج من البيت؟ »

کدام سؤال نادرست است؟

- (الف) من نهض من النوم؟ (ب) متى نهض سعيد؟
- (ج) ماذا أخذ سعيد؟ (د) أين ذهب سعيد؟



پاسخنامه التمارین العامة

التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ

سخنان حکیمانه هماهنگ فارسی و عربی را به هم وصل کنید.

عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ. دشمنِ دانا که غم جان بود / بهتر از آن دوست که نادان بود.

الْعَالِمُ بِلَا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلَا ثَمَرٍ. عالم بی عمل به چه ماند؟ به زنبور بی عسل.

أُسْتُرَّ ذَهَبُكَ وَ ذَهَابَكَ وَ مَذْهَبَكَ. در بیان این سه، کم جنبان لبث از ذهاب و از ذَهَب و ز مذهب

مَنْ حَفَرَ بَيْتًا لِأَخِيهِ وَقَعَ فِيهَا. چاه مکن بهر کسی اول خودت دوم کسی.

الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ. تا توانی می‌گریز از یارِ بد / یارِ بد بدتر بود از مارِ بد

مَنْ طَلَبَ شَيْئًا وَ جَدَّ، وَجَدَ. عاقبت، جوینده یابنده بود.

لِكُلِّ جَدِيدٍ لَدَّةٌ. نو که آمد به بازار کهنه شود دل آزار.



التَّمْرِينُ الثَّانِي

ضرب المثل‌های زیر را ترجمه کنید.

۱- عَصْفُورٌ فِي الْيَدِ خَيْرٌ مِنْ عَشْرَةِ عَلَى الشَّجَرَةِ. یک گنجشگ در دست بهتر از ده گنجشگ روی درخت است.

۲- مَا تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا تَحْصُدُ فِي الْآخِرَةِ. آنچه در دنیا بکاری در آخرت درو می‌کنی.

۳- مَنْ طَلَبَ أَخًا بِلَا عَيْبٍ بَقِيَ بِلَا أَخٍ. هرکس که بدون عیب طلب کند، بی دوست می‌ماند.

۴- هَذَا الْفَرَسُ وَ هَذَا الْمَيْدَانُ. این اسب (گوی) و این میدان

۵- يَوْمٌ لَنَا وَ يَوْمٌ عَلَيْنَا. یک روز با ما و روزی علیه ماست.



التَّمْرِينُ الثَّلَاثُ

کدام گزینه از نظر معنایی با کلمه مشخص شده هماهنگ است؟



۱- (السَّحَابُ): الْمَطَرُ - الصَّحِيفَةُ - الصُّورَةُ - الْعَرَبَةُ

(ابر): باران - روزنامه - عکس - واگن

۲- (حَفْلَةُ الزَّوْجِ): الرَّاقِدُ - الْأَبْحَاثُ - الْعَرُوسُ - الصَّوْمُ

(جشن عروسی): بستری - پژوهش‌ها - عروس - روزه

۳- (عَصَفْتُ): الْأَسَدُ - الرَّاسِبُ - الْجَسُورُ - الرِّيحُ

(وزید): شیر - مردود - پل‌ها - بادها

۴- (الْكُهْرَبَاءُ): الْأَنْبَاتُ - الْأَبْطَارِيَّةُ - الْعَضْبَانُ - الزَّجَاجَةُ

(برق): گیاه - باتری - خشمگین - شیشه

۵- (الدُّخَانُ): الطَّرِيقُ - الْعَمِيقُ - الْحَرِيقُ - الْفَرِيقُ

(دود): راه - ژرف - آتش - گروه

التَّمْرِينُ الرَّابِعُ

در جای خالی کلمه مناسبی از کلمات زیر بنویسید. «دو کلمه اضافه است.»



اجْعَلْ / التَّقَاعُدُ / فَرِيضَةٌ / مَمُوتٌ / الْأَمْهَاتُ / الْمَمَرُّ / شَقَاوَةٌ / أَنْفَعُهُمْ

۱- اَعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ أَبَدًا وَ اَعْمَلْ لِآخِرَتِكَ كَأَنَّكَ مَمُوتٌ غَدًا.

در دنیا چنان عمل کن گویی تو تا ابد زندگی می‌کنی و برای آخرت چنان عمل کن گویی که فردا می‌میری.

۲- مِنْ سَعَادَةِ ابْنِ آدَمَ حُسْنُ الْخُلُقِ وَ مِنْ شَقَاوَةِ ابْنِ آدَمَ سُوءُ الْخُلُقِ.

از خوشبختی و سعادت آدمیزاد اخلاق نیکو و از بدبختی آدمیزاد اخلاق بد است.

۳- إِذَا قَدَرْتَ عَلَى عَدُوِّكَ؛ فَاجْعَلِ الْعَفْوَ عَنْهُ شُكْرًا لِلْقُدْرَةِ عَلَيْهِ.

اگر بر دشمنت برتری یافتی پس به خاطر شکر برتری بر او ببخش.

۴- أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَ لَوْ بِالصَّيْنِ فَإِنَّ طَلَبَ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ.

علم و دانش را طلب کنید اگرچه در چین باشد همانا طلب علم یک فریضه است.

۵- أَفْضَلُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ. بهترین مردم سودمندترین آنها نسبت به مردم است

۶- أَلْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأَمْهَاتِ. بهشت زیر پای مادران است.



التَّمْرِينُ الْخَامِسُ

در جای خالی عدد اصلی و ترتیبی مناسب بنویسید.

عدد های اصلی :	۱- واحد	۲- اثنان	۳- ثلاثة	۴- أربعة
	۵- خمسة	۶- ستة	۷- سبعة	۸- ثمانية
	۹- تسعة	۱۰- عشرة	۱۱- أحد عشر	۱۲- اثنا عشر

عددهای ترتیبی :

۱- الأول	۲- الثاني	۳- الثالث	۴- الرابع
۵- الخامس	۶- السادس	۷- السابع	۸- الثامن
۹- التاسع	۱۰- العاشر	۱۱- الحادي عشر	۱۲- الثاني عشر



التَّمْرِينُ السَّادِسُ

هر جمله درباره چه توضیح می دهد؟

۱- جَرِيَانُ قَطْرَاتِ الدَّمْعِ مِنَ الْحُزْنِ أَوْ الْوَجَعِ. (الْبَكَاءُ - الْإِدْخَالُ)
جریان قطرات اشک از روی اندوه یا درد. (گریه - ریشخند)

۲- مَرْكَزٌ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِي يَتَخَرَّجُ مِنْهُ الطُّلَابُ. (الْمُسْتَشْفَى - الْجَامِعَةُ)
مرکز تحصیلات عالی که از آن دانشجویان فارغ التحصیل می شوند. (بیمارستان - دانشگاه)

۳- شَبَابٌ يَدْرُسُونَ فِي الْجَامِعَاتِ. (الْشَّرْطَى - الطُّلَابُ)
جوانانی که در دانشگاه ها درس می خوانند. (پلیس - دانشجویان)

۴- طَعَامٌ مَحْبُوبٌ فِي شِمَالِ إِيرَانَ. (الرِّزُّ مَعَ السَّمَكِ - الشَّاي الْحَارُّ)
غذای محبوب در شمال ایران. (برنج و ماهی - چای داغ)

۵- فَصْلٌ يَأْتِي بَعْدَ الصَّيْفِ. (الرَّبِيعُ - الْخَرِيفُ)
فصلی که بعد از تابستان می آید. (بهار - پاییز)





التَّمْرِينُ السَّابِعُ

هر کلمه را در جای مناسب بنویسید.

حَدَادُونَ / شُرَطِيَانٍ / نَافِذَتَيْنِ / أَضْرَارٍ / سَيِّدَاتٌ / نِيَابَةٌ / تَحْرِيرٌ

مفرد مذکر	مفرد مؤنث	مثنای مذکر	مثنای مؤنث	جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم	جمع مکسر
تَحْرِيرٌ	نِيَابَةٌ	شُرَطِيَانٍ	نَافِذَتَيْنِ	حَدَادُونَ	سَيِّدَاتٌ	أَضْرَارٌ

التَّمْرِينُ الثَّامِنُ

ترجمه کنید و انواع فعل‌های مشخص شده را بنویسید.



۱- یا وَلَدِي، لَا تَيَاسُ فِي حَيَاتِكَ. أَنْتَ تَقْدِرُ. اَطْلُبْ وَ اجْتَهِدْ. (مضارع - امر)
ای فرزندم در زندگی‌ات نا امید نشو. تو می‌توانی، بخواه و تلاش کن.

۲- يَا بِنْتِي، اضْحَكِي لِلْحَيَاةِ. لَا تَحْزَنِي. أَنْتِ فَائِزَةٌ. سَتَنْجَحِينَ قَرِيبًا. (نهی - مستقبل)
ای دخترم به زندگی بخند. غمگین نباش. تو پیروزی بزودی پیروز می‌شوی.

۳- اَنْصُرُوا اَصْدِقَاءَكُمْ وَ لَا تَتْرُكُوهُمْ فِي الْمَشَاكِلِ. فَهُمْ سَوْفَ يُسَاعِدُونَكُمْ اَيْضًا. (امر - مستقبل)
دوستانتان را یاری کنید و آنها را در سختی‌ها رها نکنید. پس آنها نیز به شما کمک خواهند کرد.

التَّمْرِينُ التَّاسِعُ

با توجه به متن زیر، جمله‌های درست و نادرست را معلوم کنید.

۱- اشْتَرَى وَالِدٌ حَامِدًا حَاسِبًا لَهُ. [درست]
پدر حامد برای او رایانه‌ای خرید.

۲- حَامِدٌ فِي الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ مِنْ الْعُمْرِ. [نادرست]
حامد در سن ۱۲ سالگی است.

۳- هُوَ يَكْتُبُ وَاجِبَاتِهِ الْمَدْرَسِيَّةَ ظَهْرًا. [نادرست]
او تکالیف مدرسه‌اش را ظهر می‌نویسد.


۴- بَحَثَ حَامِدٌ عَنْ مَوْضُوعٍ رِيَاضِيٍّ فِي الْاِنْتَرْنِتِ. [نادرست]
حامد در اینترنت مسئله‌ای ریاضی را جستجو می‌کرد.

۵- سَافَرَ وَالِدُهُ وَ وَالِدَتُهُ لِمَهْمَةٍ اِدَارِيَّةٍ لِمُدَّةِ شَهْرَيْنِ. [نادرست]
پدر و مادرش برای یک مأموریت اداری به مدت دو ماه سفر کردند.



مفرد مذکر: عالم	مثنی مذکر: عالمان ، عالمین	جمع مذکر سالم: عالمون ، عالمین
مفرد مؤنث: عالمة	مثنی مؤنث: عالمتان ، عالمتین	جمع مؤنث: عالمت
مفرد مذکر: هذا / ذلك	مثنی مذکر: هذان ، هذين / هما	جمع مذکر سالم: هؤلاء / اولئك
مفرد مؤنث: هذه / تلك	مثنی مؤنث: هاتان ، هاتین / هما	جمع مؤنث: هؤلاء / اولئك
برای جمع انسان: هؤلاء / اولئك	برای جمع غیر انسان: هذه ، تلك	اشاره مکانی: هنا / هناك

مَن / مَن هو: چه کسی ، کیست	أَيُّ: کدام	مَن / مَن هي: چه کسی ، کیست	کیف: چگونه ، چطور									
ما / ما هو / ماذا: چه چیزی ، چیست	أَيْنَ: کجا	ما / ما هي / ماذا: چه چیزی ، چیست	کَم: چقدر ، چند									
لماذا: برای چه ، چرا	بِمَ: بوسیله چه چیزی	لِمَن: برای چه کسی	متی: کی									
		هَل: آیا	أ: آیا									
ترکیب وصفی: اسم ال دار + اسم ال دار مثل: الحديقة الجميلة		ترکیب وصفی: اسم ال دار + هر اسمی مثل: حديقة جميلة										
ترکیب اضافی: اسم بدون ال یا تتوین + هر اسم یا ضمیری		مثل: باب الصَّف (کلمه باب ال و تتوین ندارد پس مضاف است)										
ترکیب وصفی و اضافی: مضاف + مضاف الیه + صفت		أختي الكبيرة | اصطلاح عليك ب: برتو لازم است ، تو باید										
کان + فعل مضارع = ماضی استمراری کان یذهب (می رفت)		فعل کان همراه مضارع صرف می شود. کانا یذهبان ، کانا یذهبون و...										
اگر بین کان و فعل مضارع اسم بیاید کان مفرد نوشته می شود کان الرجال یذهبون (بین کان و یذهبون اسم آمده و کان صرف می شود)												
فعل در اول جمله اگر همراه فاعل باشد مفرد می آید. یذهب الرجال / تذهب النساء (یعنی برای همه فعل هو یا هی می آید)												
برای یافتن حروف اصلی باید کلمات هم خانواده را ببوریم و حروف مشترکشان را جدا کنیم/ مثل: حکیم ، حاکم ، محکوم (ریشه حکم)												
بعد یافتن حروف اصلی باید بجای حروف اصلی (ف ع ل) قرار دهیم وبه همراه حروف زائد آن بنویسیم. حکیم: (ح ک ی م : ف ع ی ل)												
ساعت به سه صورت می آید: الساعة الرابعة تماماً / الساعة الرابعة والرَّبع / الساعة الرابعة والنصف / الساعة الرابعة الا الرَّبع												
اعداد اصلی: واحد، اثنان، ثلاثة، اربعة، خمسة، ستة، سبعة، ثمانية، تسعة، عشر، احدى عشر، و ...												
اعداد ترتیبی: الاول، الثاني، الثالث، الرابع، الخامس، السادس، السابع، الثامن، التاسع، العاشر، الحادية عشرة، الثانية عشرة												
فصول: الربيع، الصيف، الخريف، الشتاء		ایام الاسبوع: السبت، الأحد، الإثنين، الثلاثاء، الأربعاء، الخميس، الجمعة										
الالوان: أبيض، أسود، أخضر، أزرق، أصفر، أحمر، لیل: شب / نهار: روز / مساء: عصر / الیوم: امروز / امس: دیروز / غداً: فردا												
ترجمه صیغه ها	صیغه عربی	ضمایر متصل	ضمایر منفصل	معادل اسمی	فعل ماضی	فعل مضارع	ماضی منفی	مضارع منفی	فعل مستقبل	فعل مستقبل	فعل امر	فعل نهی
مفرد مذکر غایب	لِلْغَائِبِ	هو	هو	الرَّجُلُ	فَعَلَ	يَفْعَلُ	مَا فَعَلَ	لَا يَفْعَلُ	سَوْفَ يَفْعَلُ	سَوْفَ يَفْعَلُ	-	-
مثنی مذکر غایب	لِلْغَائِبَيْنِ	هما	هما	الرَّجُلَانِ	فَعَلَا	يَفْعَلَانِ	مَا فَعَلَا	لَا يَفْعَلَانِ	سَوْفَ يَفْعَلَانِ	سَوْفَ يَفْعَلَانِ	-	-
جمع مذکر غایب	لِلْغَائِبِينَ	هم	هم	الرِّجَالِ	فَعَلُوا	يَفْعَلُونَ	مَا فَعَلُوا	لَا يَفْعَلُونَ	سَوْفَ يَفْعَلُونَ	سَوْفَ يَفْعَلُونَ	-	-
مفرد مؤنث غایب	لِلْغَائِبَةِ	هي	هي	الْإِمْرَأَةِ	فَعَلَتْ	تَفْعَلُ	مَا فَعَلَتْ	لَا تَفْعَلُ	سَوْفَ تَفْعَلُ	سَوْفَ تَفْعَلُ	-	-
مثنی مؤنث غایب	لِلْغَائِبَتَيْنِ	هما	هما	الْإِمْرَأَتَانِ	فَعَلْتَا	تَفْعَلَانِ	مَا فَعَلْتَا	لَا تَفْعَلَانِ	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	-	-
جمع مؤنث غایب	لِلْغَائِبَاتِ	هن	هن	النِّسَاءِ	فَعَلْنَ	يَفْعَلْنَ	مَا فَعَلْنَ	لَا يَفْعَلْنَ	سَوْفَ يَفْعَلْنَ	سَوْفَ يَفْعَلْنَ	-	-
مفرد مذکر مخاطب	لِلْمُخَاطَبِ	أنت	أنت	يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ	فَعَلْتَ	تَفْعَلُ	مَا فَعَلْتَ	لَا تَفْعَلُ	سَوْفَ تَفْعَلُ	سَوْفَ تَفْعَلُ	افْعَلْ	لَا تَفْعَلْ
مثنی مذکر مخاطب	لِلْمُخَاطَبَيْنِ	أنتما	أنتما	يَا أَيُّهَا الرَّجُلَانِ	فَعَلْتُمَا	تَفْعَلَانِ	مَا فَعَلْتُمَا	لَا تَفْعَلَانِ	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	افْعَلَا	لَا تَفْعَلَا
جمع مذکر مخاطب	لِلْمُخَاطَبِينَ	أنتم	أنتم	يَا أَيُّهَا الرِّجَالُ	فَعَلْتُمْ	تَفْعَلُونَ	مَا فَعَلْتُمْ	لَا تَفْعَلُونَ	سَوْفَ تَفْعَلُونَ	سَوْفَ تَفْعَلُونَ	افْعَلُوا	لَا تَفْعَلُوا
مفرد مؤنث مخاطب	لِلْمُخَاطَبَةِ	أنت	أنت	يَا أَيُّهَا الْإِمْرَأَةُ	فَعَلْتِ	تَفْعَلِينَ	مَا فَعَلْتِ	لَا تَفْعَلِينَ	سَوْفَ تَفْعَلِينَ	سَوْفَ تَفْعَلِينَ	افْعَلِي	لَا تَفْعَلِي
مثنی مؤنث مخاطب	لِلْمُخَاطَبَتَيْنِ	أنتما	أنتما	يَا أَيُّهُمَا الْإِمْرَأَتَانِ	فَعَلْتُمَا	تَفْعَلَانِ	مَا فَعَلْتُمَا	لَا تَفْعَلَانِ	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	سَوْفَ تَفْعَلَانِ	افْعَلَا	لَا تَفْعَلَا
جمع مؤنث مخاطب	لِلْمُخَاطَبَاتِ	أنن	أنن	يَا أَيُّهُمَا النِّسَاءِ	فَعَلْتُنَّ	تَفْعَلْنَ	مَا فَعَلْتُنَّ	لَا تَفْعَلْنَ	سَوْفَ تَفْعَلْنَ	سَوْفَ تَفْعَلْنَ	افْعَلْنَ	لَا تَفْعَلْنَ
من گوینده مشترک	متکلم وحده	أنا	أنا	-	فَعَلْتُ	أَفْعَلُ	مَا فَعَلْتُ	لَا أَفْعَلُ	سَوْفَ أَفْعَلُ	سَوْفَ أَفْعَلُ	-	-
ما گوینده مشترک	متکلم مع الغير	نحن	نحن	-	فَعَلْنَا	نَفْعَلُ	مَا فَعَلْنَا	لَا نَفْعَلُ	سَوْفَ نَفْعَلُ	سَوْفَ نَفْعَلُ	-	-

بارم سؤال	بارم تصحیح	سؤالات نوبت دوم / عربی پایه نهم / خرداد ماه، سال تحصیلی ۹۹-۹۸
الف: مهارت واژه شناسی (۲ نمره)		
۰/۵		<p>۱ در جمله داده شده نام هر تصویر را یافته و در زیر آن بنویسید. (دَفَعْتُ نَقُودًا كَثِيرَةً لِشِرَاءِ عَرَبِيَّةٍ)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>.....(الف)</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>.....(ب)</p> </div> </div>
۰/۵		<p>۲ کلمات متضاد و مترادف را یافته و در جای مناسب بنویسید. (دو کلمه اضافه است). (قیام ، یَمین ، رُجوع ، اِنَّ ، جُلوس ، لَقَدْ) ≠ =</p>
۰/۵		<p>۳ فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. الف. فَقَصَدَ الْعُبُورَ مِنْ مَمَرٍ الْمَشَاءُ (.....) ب. الطَّالِبَةُ الرَّاسِبَةُ كَانَتْ تَلُومُ نَفْسَهَا. (.....)</p>
۰/۵		<p>۴ در هر ردیف؛ کدام کلمه از نظر معنا با بقیه ناهماهنگ است؟</p> <p>الف. عَصِيرُ الْفَاكِهَةِ <input type="checkbox"/> تَمَر <input type="checkbox"/> مِشْمِش <input type="checkbox"/> رَسْم <input type="checkbox"/> ب. اَعْدَاء <input type="checkbox"/> مُجَفَّف <input type="checkbox"/> جُنُود <input type="checkbox"/> غَارَةٌ <input type="checkbox"/></p>
ب: مهارت ترجمه (۲ نمره)		
۲		<p>۵ آیه و حدیث زیر را ترجمه کنید. الف- كَانِ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ اللَّهِ . اَبْقَرَهُ ۷۵ (./۷۵) ب- اَعْجَزُ النَّاسِ مَنْ عَجَزَ عَنِ اِكْتِسَابِ الْاِخْوَانِ. (۱/۲۵)</p>
۱		<p>۶ ترجمه ناقص را کامل کنید. الف. هذا الفيتامين موجود في الفواكه كالمشمش والجزر. این ویتامین در مانند و هویج وجود دارد. ب. انظر إلى ملف هذه الطالبة . به این دانش آموز</p>

بارم سوال	بارم تصحیح	ادامه سؤالات نوبت دوم / عربی پایه نهم / خرداد ماه، سال تحصیلی ۹۹-۹۸
۰/۵		<p>۷ ترجمه صحیح را با علامت ✓ مشخص کنید.</p> <p>الف. تلك المرأة، لاتضحك لأنها حزينة.</p> <p>(۱) آن زن، نمی خندد چون او ناراحت است. ○ (۲) آن زن نباید بخندد، چون ناراحت است. ○</p> <p>ب. یا بنتی اصنعی مستقبلكِ.</p> <p>(۱) ای دخترم، آینده تو را می سازد. ○ (۲) ای دخترم آینده ات را بساز. ○</p>
۳/۵		<p>۸ جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف- جُنُودُ الْوَطَنِ نَجَحُوا فِي الْحَرْبِ (./۷۵)</p> <p>ب- أُخْتِي لَبِسَتْ خَاتَمَهَا الذَّهَبِيَّ. (./۷۵)</p> <p>ج- قَدَّرَ الرَّجُلُ عَلَى شِرَاءِ آلَةِ الطَّبَاعَةِ. (۱)</p> <p>د- بَعْضُ النَّاسِ يَظُنُّونَ أَنَّ الْأَلْوَانَ لِلتَّرْتِيبِ فَقَط. (۱)</p>
ج. مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲ نمره)		
۰/۵		<p>۹ فعل ماضی و مضارع را در جمله زیر پیدا کنید و در جای خالی بنویسید.</p> <p>تَصَادَمَ "سَجَادٌ" بِسَيَّارَةِ صَدِيقِهِ قَبْلَ دَقِيقَتَيْنِ وَ يَعْتَذِرُ مِنْهُ الْآنَ.</p> <p>ماضی: () مضارع: ()</p>
۰/۵		<p>۱۰ موارد خواسته شده را بنویسید.</p> <p>الف) وزن « مَنْظُورٌ » ب) حروف اصلی « تَعْلِيمٌ » ()</p>
۱		<p>۱۱ برای جاهای خالی فعل مناسب را مشخص کنید.</p> <p>الف- یا عَزِيزَ مِصرَ؛ مِنْنا بِضَاعَتِنَا.</p> <p>ب- أَيْتُهَا التَّلْمِيزَةُ فِي الصَّفِّ.</p> <p>ج- أَيْتُهَا الصَّدِيقَاتُ هَدِيَّةً.</p> <p>د- أَنْتُمْ الظَّالِمِينَ أَبَدًا.</p> <p>أَقْبَلَ ○ أهرُبُ ○</p> <p>لَا تَصْرُخِي ○ لَا تَصْرُخَا ○</p> <p>إِجْلِبِنَ ○ إِجْلِبِ ○</p> <p>لَا تَتَصْرَانِ ○ لَا تَتَصْرِي ○</p>

بارم سوال	بارم تصحیح	ادامه سؤالات نوبت دوم / عربی پایه نهم / خرداد ماه، سال تحصیلی ۹۹-۹۸
د. مهارت درک وفهم (۳ نمره)		
۲		<p>۱۲ متن زیر را با دقت بخوانید سپس به سؤالات آن پاسخ دهید.</p> <p>السَّيِّدُ "محمدي" مُوظَّفٌ. هُوَ يَشْتَغَلُ فِي مَصْنَعِ كَبِيرٍ. هُوَ سَافَرَ إِلَى "طهران" فِي يَوْمِ الثَّلَاثَاءِ مَعَ أُسْرَتِهِ. لِلسَّيِّدِ محمدي وُلْدٌ وَبِنْتَانِ. هُمُ شَاهَدُوا مُتَحَفَ "طهران" فِي هَذِهِ السَّفَرَةِ.</p> <p>الف. ما هي مهنة السيد محمدي؟ ج. في أي يوم سافروا إلى طهران؟</p> <p>ب. كم عدد أولاد السيد محمدي؟ د. أين يشتغل السيد محمدي؟</p>
۱		<p>۱۳ کلمه مناسب برای هر توضیح را انتخاب کنید.</p> <p>الف. فصلٌ يأتي بعدَ الربيع. ○ الشِّتَاءُ ○ الصَّيْفِ</p> <p>ب. شبابٌ يدرسونَ في الجامعاتِ. ○ الطُّلَّابُ ○ الشُّرَطِيُّ</p> <p>ج. طاقةٌ تُساعدُنَا في أمورِنَا اليوميَّةِ. ○ رَجَاءٌ ○ عَجْزٌ</p> <p>د. طعامٌ محبوبٌ في شمالِ إيرانِ. ○ العَصِيرُ الفاكِهَةُ ○ السَّمَكُ</p>
ه. مهارت مکالمه (۱ نمره)		
۱		<p>۱۴ به پرسش های زیر پاسخ مناسب بدهید.</p> <p>الف. أ أنت طالبٌ أم فلاحٌ؟ ب. كم عددُ أيامِ الأسبوعِ؟</p>
۵		<p>فعالیت کلاسی در کلاس آنلاین (۳ نمره) انجام و ارسال به موقع تکالیف (۲ نمره)</p>

موفق باشید / تحریری

بخش اختیاری عربی

دانش آموزان عزیز می توانند یکی از موضوعات زیر را انتخاب نمایند

روزنامه
دیواری
عربی

ساخت
دابسمش
عربی

اجرای
سرود
عربی



یکی از موضوعات زیر را انتخاب کنید و یک روزنامه دیواری تهیه نمایید. می توان به تنهایی یا با مشارکت این کار را انجام گیرد. نام شغلها به زبان عربی نام رنگها و میوه ها به زبان عربی نام فصلها و ماه ها به زبان عربی لوازم خانگی به زبان عربی و



طبق نمونه دابسمش های ساخته شده به زبان عربی که در اینترنت موجود است مثل گزارهای ورزشی، مداحی، تلاوت قرآن، ترانه های مجاز عربی، دکلمه اشعار شاعران، دیالوگ های انیمیشن عربی و می توانید در یک دابسمش در مدت زمان حداقل یک دقیقه و حداکثر دو دقیقه تهیه نمایید.



یکی از سرودهای صفحه بعد را با هم گروهی خود حفظ نمایید فایل تصویری سرودها هم در اختیار شما قرار خواهد گرفت تعداد گروه سرود باید حداقل ۴ نفر باشد پس در انتخاب سرود با دوستان هم گروهی خود هماهنگ باشید



(سایت عربی به روسی نو)

دانلود دایرة المعارف های عربی جهت ساخت روزنامه دیواری

دانلود کلیپ تصویری سرود عربی و ساخت دابسمش



لطیفه های جذاب عربی

الابتسامه الأولى

مشرتی : این قایق خیلی کهنه است .
می ترسم سوارش شوم و غرق شوم.
فروشنده: من برایت ضمانت می کنم.
اگر غرق شدی؛ بیا و پولت را پس بگیر.

الرَّبُون: هذا الزورق عتيقٌ جداً،
أخاف أن أركبهُ، فأغرق.
البائع: أنا أضمنُ لك.
إن عرقت؛ تعالِ وخذُ ما دُفعت



الابتسامه الثانية

مردی ساده لوح وارد ساختمانی بلند شد
و تابلویی را روی درِ آسانسور دید که رویش
نوشته بود : « پنج نفر».
پس کنار در آسانسور منتظر شد،
نگهبان ساختمان تعجب کرد . از او پرسید:
آقا ببخشید، منتظر چه هستی؟!
و او جواب داد : منتظر چهار نفر بقیه
هستم.

دَخَلَ رَجُلٌ سَادِجٌ بِنَاءً عَالِيًا.
فَرَأَى لَوْحَةً عَلَى بَابِ الْمِصْعَدِ مَكْتُوبَةً عَلَيْهَا:
«خَمْسَةُ أَشْخَاصٍ»
فَانْتَهَرَ جَنْبَ بَابِ الْمِصْعَدِ.
فَتَعَجَّبَ حَارِسُ الْبِنَاءِ وَ سَأَلَهُ:
عَفْوًا يَا سَيِّدِي، مَاذَا تَنْتَظِرُ ؟
فَأَجَابَ : « أَنْتَظِرُ الْأَرْبَعَةَ الْبَاقِيْنَ



الابتسامه الثالثة

کودکی از دوستش پرسید:
وقتی یخچال را باز می کنی چه می خوری؟
دوستش جواب داد :
دو یا سه پس گردنی

سَأَلَ طِفْلٌ صَدِيقَهُ:
مَاذَا تَأْكُلُ عِنْدَمَا تَفْتَحُ الثَّلَاجَ؟
فَأَجَابَ صَدِيقَهُ :
صَفْقَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةَ



الابتسامه الرابعة

پدری کارنامه ی مدرسه ی پسرش را دید
و با خشم بر سر او فریاد زد:
در ماه گذشته رتبه ی تو چهلم بود
و در این ماه رتبه ات در ترم چهل و یکم
شده .
چرا رتبه ات عقب افتاد؟
پسر به او جواب داد: گناه من نیست
چون دانش آموز جدیدی وارد کلاس ما
شده است!

رَأَى الْوَالِدُ شَهَادَةَ ابْنِهِ الْمَدْرَسِيَّةَ
فَصَاحَ عَلَيْهِ غَاضِبًا:
فِي الشَّهْرِ الْمَاضِي كَانَ تَرْتِيْبُكَ الْأَرْبَعِيْنَ
وَ هَذَا الشَّهْرَ صَارَ تَرْتِيْبُكَ الْوَاحِدَ وَ الْأَرْبَعِيْنَ
فِي الْفَصْلِ . فَلِمَاذَا تَأَخَّرَ تَرْتِيْبُكَ؟
فَأَجَابَهُ الْابْنُ : الدَّنْبُ لَيْسَ دُنْبِي.
لَأَنَّ تَلْمِيْذًا جَدِيْدًا دَخَلَ صَفْنًا.



 <p>«الکُمثری ، الأُجاص: گلابی»</p>	 <p>«السّفرجل: به»</p>	 <p>« التّفاح: سیب »</p>	 <p>«الرّمّان: انار»</p>
 <p>«المشملة: ازگیل»</p>	 <p>«العنب: انگور»</p>	 <p>«الكرز الحامض : آلبالو»</p>	 <p>«الكرز: گیلان»</p>
 <p>« دُرّاق : هلو »</p>	 <p>«الخوخ: شفتالو»</p>	 <p>« المِشمش: زردآلو»</p>	 <p>«البرقوق: آلو»</p>
 <p>«التّین: انجیر»</p>	 <p>«الفراوله، الفریز: توت فرنگی»</p>	 <p>« توت علیق: تمشک»</p>	 <p>« الزلیقة: شلیل»</p>
 <p>« الأناناس: آناناس»</p>	 <p>« الكیوی : کیوی»</p>	 <p>« المانجو ، المانغو : انبه»</p>	 <p>« الجوزالهند : نارگیل»</p>
 <p>« الزعرور: زانزالک »</p>	 <p>«العنب البری: ذغال اخته»</p>	 <p>«البرتقال: پرتقال»</p>	 <p>« الیوسفی ، افندی : نارنگی»</p>
 <p>«البرسیمون، کاکي : خرمالو»</p>	 <p>«الموز : موز»</p>	 <p>«لیمون الحامض: لیمو ترش»</p>	 <p>« لیمون الحلو: لیمو شیرین»</p>



سرودهای عربی زیر را با کمک فایل تصویری تمرین کنید

<p>حيواناتٌ حيواناتٌ بين الناس وفي الغاباتٌ حيواناتٌ حيواناتٌ بين الناس وفي الغاباتٌ تعطي جمالا للحياة يالَ جمال الكائنات تعطي جمالا للحياة يالَ جمال الكائنات بجمالي ترتأخ قلوب أنا قَطُّ جدا محبوب مشهورٌ جدا وأليف فأنا خفيفُ الظلِّ ظريف حصانٌ عربيٌّ وأصيل صوتي يا أطفالُ صهيل أجري أعدو بالفرسان في الصحراءِ وفي الوديان لي جناحانِ ولا أطيْر أنا الدجاجة يا صغير صيصاني ما أحلاهْم خلفي تصطفُ وتسير حيواناتٌ حيواناتٌ بين الناس وفي الغاباتٌ حيواناتٌ حيواناتٌ بين الناس وفي الغاباتٌ تعطي جمالا للحياة يالَ جمال الكائنات خلف الراعي مع القطيع محبوبٌ جدا ووَدِيع خروفٌ وردائي صوف مشهورٌ جدا معروف كلب للإنسان وفي وسريعٌ جدا وذكي دوما أقفُ بباب الدار أحزُسها ليلاً ونهار بقرة أطعمهُ الانسان أنا مصدرُ هذي الألبان هناك في المراعي بعيدة حيوها البقرة السعيدة حيواناتٌ حيواناتٌ بين الناس وفي الغاباتٌ حيواناتٌ حيواناتٌ بين الناس وفي الغاباتٌ تعطي جمالا للحياة يالَ جمال الكائنات</p>	<p>جئنا من دنيا النبات نعطي غذاء للحياة ألياف أو فيتامينات نحن نحن الخضروات طعمي زكي لوني أخضر أنا كرفس وفوائدني أكبر غني جدا بالفيتامين معادن وكذاك بروتين ما أشهاني أنا الخرشوف محبوب جدا معروف طعمي لذيق ما أشهاه شكلي أبدا لن تنساه اسمي في البلدان شهير طبقي محبوب الجماهير أنا بامية ما أحلاني طبعا لا لن تنساني كرات ستجدني بالبيت من عائلة البصل أتيت أطبخ أنا في أشهى حساء أشهى ذوق أحلى غذاء هذا أنا اسمي الجرجير كنز بالألياف وفير معادن كلي فيتامينات صحة وفتوة وحياة برای دسترسی به فایل صوتی وارد سایت عربی به روشی نو شوید</p>	<p>في كل فصولِ نِزْدان نعطي الصحة للإنسان نحن نحن الفواكه، فاكهه من كل ألوان أنا كرزة حلوة كالكسز كالشهد لذيقه بل أكثر ما أشهاني وما أحلاني ويزينني لوني الأحمر أنا كَلِّي دواء لو تذكُر أنا اسمي التفاح الأخضر وفوائدني للجسم كثيرة أمنحك الصحة كي تكثُر أنا تمرُ ثمر النخلة اسأل عني أنا الأحلى من هذه الصحراء أتيت وغذائي الأكمل والاغلى أنا اسمي اسمي الأناناس يهواني يعشقني الناس وعصيري منعش منعش يعطيكم أجمل إحساس أنا بطيخٌ ما أشهاني صيفي تسطع ألواني قطعني أزداد جمالا قمرا كنت وصرت هلالا أنا أشهى أنا اسمي التين أمنحك القوة في الحين هيتا هيتا للحيوية سراالأبطال الفيتامين</p>
--	--	--



تبریک سال نو و تولد به زبان عربی



أقدم لكم أجمل التهاني لحلول السنة الجديدة
زياترين تبريكات را برای حلول سال جدید به شما تقدیم می کنم

أهنئ لكم سنة الشمسية الجديدة ١٣٩٦ أعاده الله عليكم بالخير و البركة و السلامة
سال نو ١٣٩٦ رو به شما تبریک عرض می کنم و از خداوند برای شما بهترین ها و برکت و سلامت را خواستارم

ابعث سلامی مع الطير .. و اسبق الكل و الغير .. و أقول لكم: كل عام و انتم بخير
درودم را با پرواز می فرستم و از همگی پیشی می گیرم و به شما می گویم : سال نو شما مبارک

كل عام وانتم بخير ، جعل الله باقى عمرک مقضيا فى الخير
سال نو بر شما مبارک ، خداوند باقى گذر عمرت را در خير قرار دهد

مع إشراقه شمس عام جديد دعائى لكم حسناتكم تزيد وعيشكم يطيب
با طلوع خورشید سال جدید دعای من برای شما این است که حسنات شما زیاد شود و زندگی شما خوب





تکلیف در منزل ویرِه : با الهام از متن زیر یک انشاء بنویسید. (مرحله ۲)

تعطیلی ها در ایران

ایرانی ها بسیاری از تعطیلی های ملی و دینی را جشن می گیرند. عید نوروز یک روز تعطیلی اصلی است و عید سال تحویل ایران است. عید نوروز در روز اول بهار آغاز می شود و قبل از پانزده روز که سال جدید آغاز شود، بیشتر خانواده ها گندم و دانه عدس را در ظرفی بزرگ با عمق کم می کارند. شکوفه های سبز که ظاهر می شود نشانه آمدن بهار است. در شب سال تحویل خانواده ها گرد سفره هایی جمع می شوند که با دقت آماده شده مردم روزهای اندک ابتدای سال را به دیدار دوستان و خویشاوندان نزدیک خود می روند و در روز سیزدهم سال جدید که آخرین روز جشن نوروز است تقریباً تمام ایرانی ها به گردش در هوای آزاد می پردازند.

العطلات فی ایران

يحتفل الإيرانيون بكثير من العطلات القومية والدينية. عيد النيروز يوم عطلة رئيسيه، وهو عيد رأس السنه الإيرانيه. يبدأ عيد النيروز في اليوم الأول من الربيع، وقبل أن تبدأ السنه الجديده بخمسه عشر يوما، تزرع معظم العائلات القمح وبذور العدس في سلطانيه قليله العمق. تُرمز البراعم الخضراء التي تظهر إلى قدوم الربيع. في ليله رأس السنه، تجتمع العائلات حول موائد أعدت بعنايه.

يقضى الناس الأيام القليله الأولى لعطله عيد النيروز في زياره أصدقائهم وأقاربهم المجاورين. في اليوم الثالث عشر من السنه الجديده، وهو آخر يوم للاحتفال بعيد النيروز، يقوم كل الإيرانيين تقريباً بنزهات في الهواء الطلق.

با توجه به متن بالا و کلماتی که تاکنون فراگرفته اید یک انشاء بنویسید
